



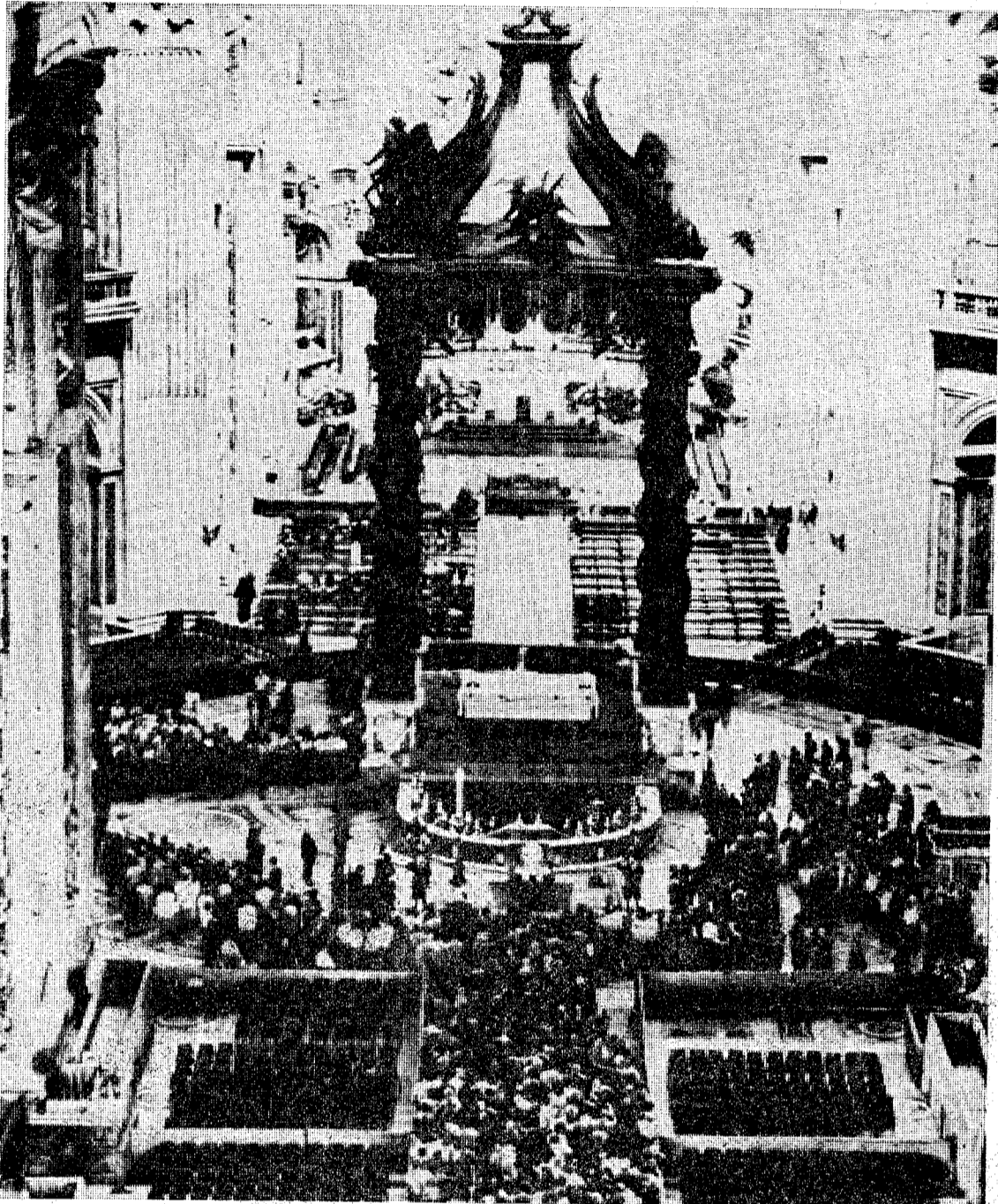
# LOS SITIOS DE GERONA



SABADO, 12 DE AGOSTO DE 1978 - Número 10.761 - Precio: 15 Ptas.



## Hoy, funerales por Pablo VI en el Vaticano



Este es el escenario donde hoy se celebrarán parte de las honras fúnebres por Pablo VI. La misa se oficiará en la propia Plaza de San Pedro.

**El Primer Ministro de Luxemburgo saldrá de Gerona para asistir al acto, con los ministros españoles de Asuntos Exteriores y Justicia**

(ULTIMA PAG.)

## PREOCUPANTE CAIDA DEL DOLAR

Francfort, 11. (Efe). — Un nuevo récord en su caída alcanzó hoy el dólar en el mercado internacional de divisas de Francfort con una cotización inicial de 1,9640 marcos.

Ayer la cotización media de la moneda estadounidense fue de 1,97 marcos, la más baja alcanzada en todos los tiempos en el mercado federal.

La baja cotización del dólar se argumenta en Francfort con la persistente amenaza de una subida del petróleo. Entre tanto el precio del (Pasa a la pág. 2)

## Reunidas en Montpellier Las Cámaras Agrarias del sur de Francia, contra la ampliación del Mercado Común

Montpellier, 11. — (Efe). — Los presidentes de las Cámaras agrícolas del sur de Francia confirman hoy su negativa al ingreso en la Comunidad Económica Europea, de los países mediterráneos.

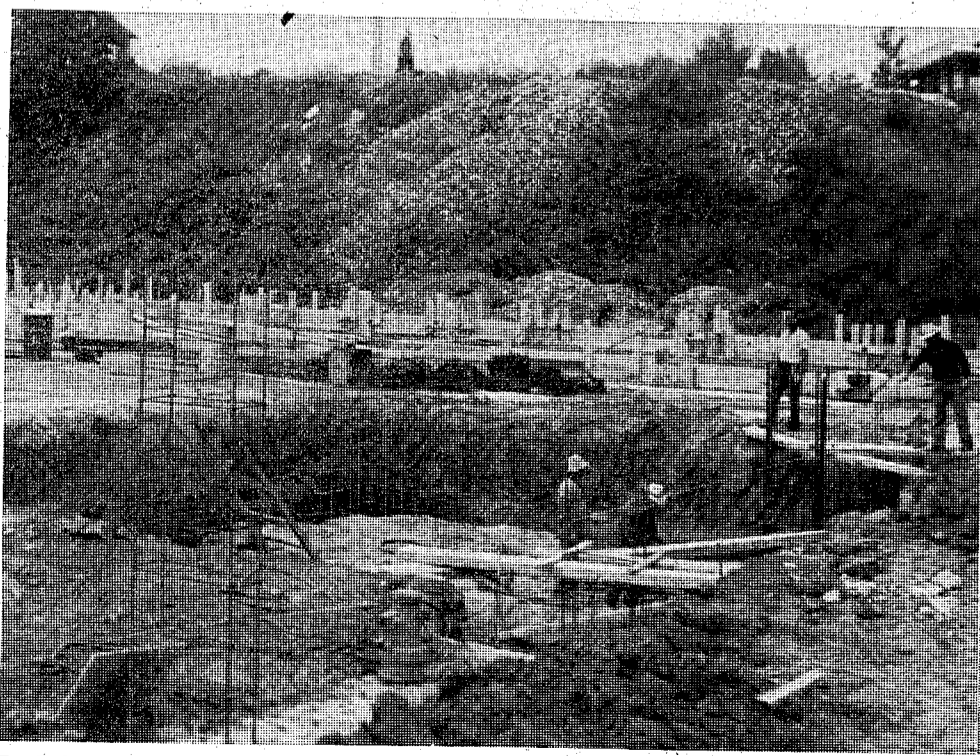
(Pasa a la página siguiente)

## SUAREZ PREPARA UN GOBIERNO FUERTE

**Pero no parece que vayan a entrar otros partidos, al margen de U. C. D.**

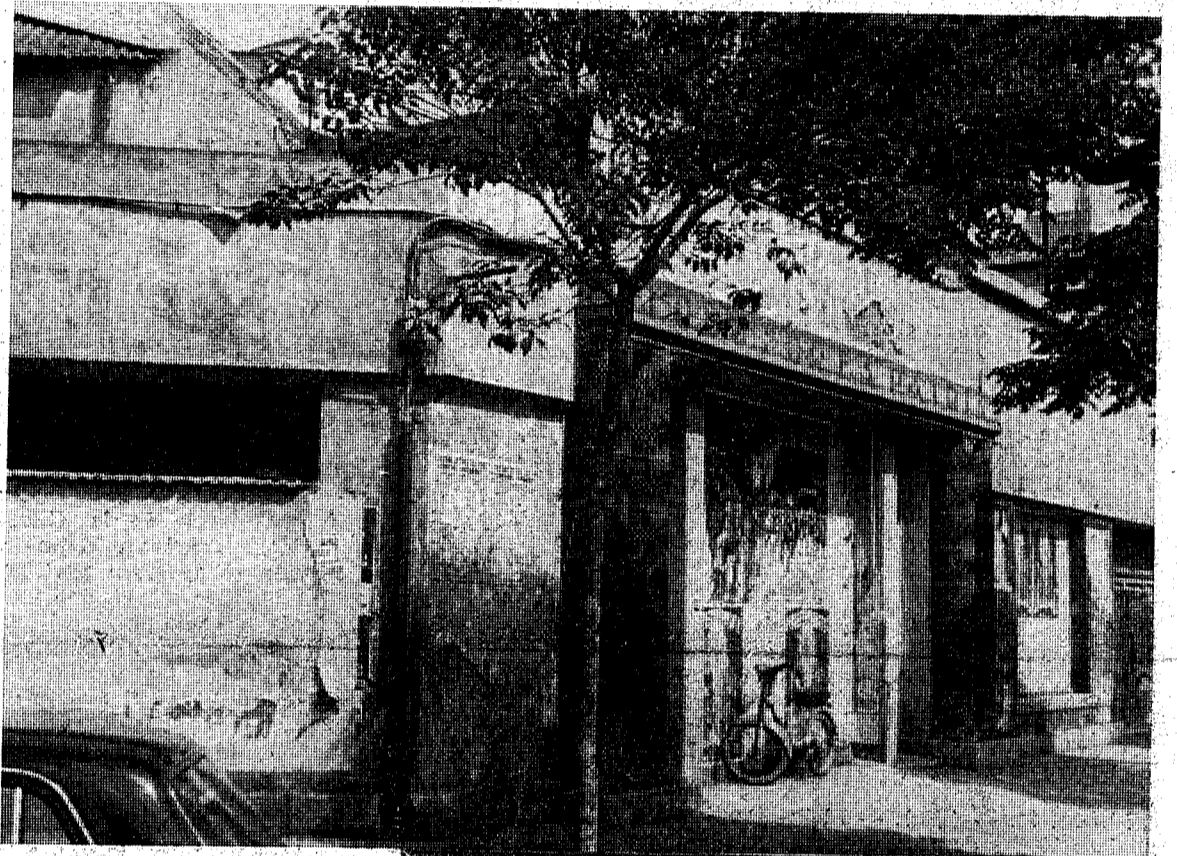
Madrid, 11. — (Crónica de Pyresa, por Manuel García, especial para LOS SITIOS). — Entre su viaje a Roma —mañana— y su salida a Cuba —en septiembre— el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, concluirá de configurar el entramado político que haga posible la definición de ese Gobierno fuerte que oficiará de puente, según todos los indicios, entre la aprobación del Referéndum y la celebración de las próximas elecciones generales. En numerosas ocasiones el jefe del Ejecutivo del segundo Gobierno de la Monarquía ha señalado sus aspiraciones a realizar, liberado ya de las servidumbres del tiempo preconstitucional y de la dialéctica de buen entendimiento que arrancó de los pactos de La Moncloa y está pasando por el consenso parlamentario, su política propia, la política de Unión de Centro Democrático. Suárez es consciente de que su futuro está en sí mismo y en esa larga proyección, con aspiraciones de permanencia y una larga gestación de origen, que es UCD. Y es consciente también de que una apoyatura «evidente» en otras formaciones políticas traería consigo la pérdida de perfil político de su propio partido. Sin embargo, permanece la evidencia de que, después del Re- (Pasa a la página 2)

**Han empezado las obras del complejo polideportivo municipal**



En Palau, se han iniciado hace unas pocas jornadas los trabajos de construcción del Complejo Polideportivo Municipal, que está llamado a cubrir los déficits de instalaciones deportivas, que se detectan aún en amplios sectores ciudadanos. Piscina cubierta, polideportivo y gimnasio, van a constituir un importante núcleo, que se irá ampliando y en el que dentro de unos meses los deportistas gerundenses tendrán ocasión de poder practicar numerosas actividades de acuerdo con sus aficiones. (Fotos Pablito)

## Edificio singular para el Banco de España en la Gran Vía



Lentamente el trámite administrativo que posibilita la construcción de un edificio singular para la nueva sede del Banco de España en Gerona, se va cumplimentando. La singularidad del futuro edificio, que supondrá la definitiva desaparición del viejo garaje Callicó, estriba en que será bastante más bajo que el promedio de alturas de los edificios de la Gran Vía, así como aislado de los que le rodean. Es de esperar que se cumplan los pasos necesarios, para dar otro avance en el urbanismo total de la principal avenida ciudadana.

(Foto Pablito)

**MUEBLES REGALOS DECORACION**

**EXPOSICION Y VENTA**

Forsa, 19 - GIRONA  
Tel. 20 18 67

a 100m. de la Catedral

**SIMBOLO DE NOBLEZA ARTESANA**

## PORTUGAL: PRIMERAS Y SERIAS DIFICULTADES PARA NOBRE DA COSTA

Los socialistas declaran anticonstitucional su designación

(PAGINA 2)

**El primero de Cataluña El próximo día 18 se inaugurará el Casino de Lloret**

(PAGINA 2)

## LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:  
C/ Barcelona, 29

**TELEFONOS:**  
Dirección: 20 39 30  
Redacción y Talleres: 20 20 42  
Administración: 20 18 82

Depósito Legal GE - 2 - 1953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido  
Año XXXVI

Precio del ejemplar: 15 pesetas



### Reunidas en Montpellier Las Cámaras Agrarias del sur de Francia contra la ampliación del Mercado Común

(Viene de primera pág.)

En un texto redactado en común, al término de la reunión que mantuvieron el jueves en Montpellier, los presidentes de las ciudades Cámaras declaran lo siguiente: «Este proyecto de ampliación es el resultado de una política determinada, ya que las relaciones con estos países pueden negociarse en el marco de los acuerdos de asociación, como se hizo en el caso de Grecia». Y en otro párrafo de este documento, añade: «El ingreso en la Comunidad de los países mediterráneos candidatos pro-

duciría una competencia insostenible». Por otra parte, los presidentes agregan: «Que habiendo comprobado y deplorado, que las decisiones de tipo político, tanto por parte francesa como comunitaria, producen una disparidad de beneficios en detrimento de los agricultores y de sus regiones, reclamamos se proceda a la elaboración y puesta en marcha de un plan que equilibre y entrafie la reestructuración de los reglamentos comunitarios para asegurar a los productores agrícolas meridionales la garantía de precios y mercados».

### Portugal: primeras y serias dificultades para Nobre da Costa Los socialistas declaran anticonstitucional su designación

Lisboa, 11. — (Efe). — El ingeniero Nobre da Costa, encargado por Ramalho Eanes de formar el nuevo Gobierno portugués, ha puntualizado que «no será el Presidente de la República quien governe a través de mi persona». «El Presidente tiene un papel constitucional y el Gobierno tiene otros», recuerda Nobre da Costa en una entrevista que publica hoy «Diario de Noticias». No obstante considera que su gabinete será de iniciativa presidencial al igual que los demás Gobiernos que fueron constituidos después de haber sido designado su Primer Ministro por el Presidente de la República. Recuerda que su Gobierno «si los partidos y el Parlamento lo aprueban» tendrá una duración de cinco o seis meses, el tiempo suficiente para preparar los mecanismos electorales y la actualización del censo.

Trascurrido este tiempo el Parlamento deberá pronunciarse sobre la conveniencia o no de mantener este Gobierno. En caso negativo el Presidente de la República convocaría inmediatamente nuevas elecciones. Por otra parte, Nobre da Costa reitera su preocupación por el sector económico al que pretende dedicar especial atención. En otros órganos de comunicación se afirma que pretende mantener en lo esencial la política económica de los anteriores Gobiernos, para lo cual solicitó, sin éxito, la colaboración del cerebro del plan y las finanzas del anterior ejecutivo, el socialista Vitor Constanção. Hoy, viernes, el ingeniero Nobre da Costa se entrevista con el líder socialista Mario Soares, encuentro considerado por el primero como fundamental para las diligencias en curso destinadas a conocer la disposición de los partidos ante la nueva fórmula gubernativa que se pretende ensayar. Hasta el momento el único partido que ha demostrado explícitamente su deseo de colaborar con el futuro primer ministro, es el «Centro Democrático Social» (CDS), de inspiración democristiana. El Partido Social - Democrata no impedirá que militantes suyos participen, a título individual, en el próximo gabinete pero no pretende colaborar co-

## Para frenar el centralismo barcelonés Unió de Centre de Catalunya propone dos Cámaras parlamentarias en la Generalitat A lo que se oponen los socialistas UCC también defiende que el President sea elegido por sufragio universal de todos los catalanes

Barcelona, 11. — (Pyresa). «La existencia de dos Cámaras en el Parlamento de Catalunya es el sistema más adecuado para demostrar con hechos que estamos en contra del centralismo de Barcelona, y que no es sólo de palabra la solidaridad que predicamos», han manifestado el secretario general de Unió de Centre de Catalunya, don Joaquim Molins, y el diputado de Unión de Centro Democrático por Barcelona, don Marcelino Moreta, miembros en representación de los respectivos partidos, de la comisión que elabora el anteproyecto de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya. «La necesidad de una segunda Cámara —agregan los representantes centristas catalanes— está basada en que, siendo proporcional la elección para una Cámara, es imposible que la voz de las comarcas se deje sentir. Por el contrario, si la corrección que se hace es muy notable, el sistema de elección dejaría de ser proporcional para convertirse en ponderado, con lo cual los perjudicados de forma directa por la forma de representación serían los ciudadanos de Barcelona y su entorno, lo cual no sería justo».

Con referencia a la figura del Presidente de la Generalitat, los señores Molins y Moreta se declaran partidarios de que sea elegido mediante sufragio universal, pero como la Constitución establece que los presidentes de entes autonómicos han de ser elegidos por las asambleas de parlamentarios, piensan formular, para el estatuto catalán, una propuesta en el sentido de que el Presidente de la Generalitat lo sea, a la vez, del Consell Executiu, aunque tenga facultad para delegar en un «Conseller en Cap» —consejero jefe— parte de sus funciones.

En la actualidad, en la sede central del PSOE funcionan los servicios de las distintas secretarías del comité ejecutivo del partido, excepto los pertenecientes a la Secretaría de Formación que dirige Luis Gómez Llorente, situada en la sede de la fundación «Pablo Iglesias», en la calle de Montse-

En la actualidad, en la sede central del PSOE funcionan los servicios de las distintas secretarías del comité ejecutivo del partido, excepto los pertenecientes a la Secretaría de Formación que dirige Luis Gómez Llorente, situada en la sede de la fundación «Pablo Iglesias», en la calle de Montse-

Barcelona, 11. — (Efe). — Eduardo Martín Toval, diputado socialista, ha manifestado en unas declaraciones a la Agencia «Efe» que hasta entrado el último tercio del presente mes no iniciará sus trabajos en serio la «Comisión de los Veinte», encargada de la elaboración del proyecto de Estatuto de Autonomía para Cataluña. «El Estatut —ha dicho Eduardo Martín— tendrá dos o tres problemas, ligados más bien al tema de los organismos representativos de la Generalitat an-

Barcelona, 11. — (Efe). — La Comisión Ejecutiva del Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC-PSOE) ha decidido iniciar con carácter urgente los contactos necesarios para que «la diada», que se celebrará el próximo 11 de septiembre, tenga el carácter reivindicativo y popular que siempre la ha caracterizado. Este acuerdo se adoptó en la reunión ordinaria de esta semana, en la que se trató fundamentalmente de las tareas de elaboración del Estatuto de Autonomía, sobre las que se presentó un informe y se insistió en la necesidad de acelerarlas al máximo. Por otra parte, la Comisión Ejecutiva preparó la primera sesión del Consejo Nacional del partido, que se celebrará el día nueve del próximo mes de septiembre, y estudio diversos temas de organización y otras cuestiones.

Barcelona, 11. — (Efe). — Alfonso Figuerola y Melgor, duque de Tovar y miembro de Fuerza Nueva, y Luis Valero Bermejo, afiliado a la Confederación Nacional de Combatientes, han sido procesados por los supuestos delitos de injurias al Jefe del Estado y propaganda ilegal, según publica hoy «Diario 16». El juez instructor de Guadalupe dice la información —ha declarado también la prisión provisional de los procesados— que podrán eludir mediante la prestación de una fianza de diez mil pesetas y otra de un millón cincuenta mil pesetas cada uno, para asegurar las responsabilidades pecuniarias que pudieran derivarse de la causa. El auto de procesamiento se

Madrid, 11. — (Efe). — Alfonso Figuerola y Melgor, duque de Tovar y miembro de Fuerza Nueva, y Luis Valero Bermejo, afiliado a la Confederación Nacional de Combatientes, han sido procesados por los supuestos delitos de injurias al Jefe del Estado y propaganda ilegal, según publica hoy «Diario 16». El juez instructor de Guadalupe dice la información —ha declarado también la prisión provisional de los procesados— que podrán eludir mediante la prestación de una fianza de diez mil pesetas y otra de un millón cincuenta mil pesetas cada uno, para asegurar las responsabilidades pecuniarias que pudieran derivarse de la causa. El auto de procesamiento se

Avui, 12 d'agost, a les 10 del vespre, en el Camp Municipal d'Esports de Santa Coloma de Farners, extraordinari partit de fútbol entre

## C.F. BARCELONA - C.D. FARNERS


amb motiu de l'inauguració de l'instal·lació elèctrica del camp.

### I DESPRES DEL FUTBOL... UN ENCONTRE MUSICAL A...

## SALA DE BALL LA PERGOLA

Riudarenes

OBERT TOTS ELS:  
—Dissabtes  
—Vigílies  
—Diumenges  
—Festius



87 MILLONES  
CUESTA LA NUEVA  
SEDE DEL P.S.O.E.

Madrid, 11. — (Pyresa). — Ochenta y siete millones de pesetas ha pagado el PSOE por el edificio número 165 de la madrileña calle de Joaquín García Morato, donde se ubicaba la sede central del partido desde la primavera de 1976. En principio, el PSOE ocupó la segunda planta del edificio, en régimen de alquiler, para extender sus oficinas posteriormente a la tercera y cuarta planta en las que ocupó despachos aislados. El cambio de la situación política,

## SUAREZ PREPARA UN GOBIERNO FUERTE. Pero no parece que vayan a entrar otros partidos, al margen de UCD

(Viene de primera página) rón los dos Vicepresidentes y, al menos, el Ministro del Interior, y al que se incorporarán nuevas figuras... de UCD o advenidas a UCD. Un Gobierno junto a todos los demás partidos, pero no con ellos. Al menos, esto es lo que nos han asegurado, y lo que se sonará.

En tanto, la política diaria sigue, sin alteraciones, su curso. En la Cámara Alta, los miembros de la Comisión Constitucional —en función de ponencia— han repasado ya indicativamente más de sesientas enmiendas y se dispone a afrontar un fin de semana prolongado tras el cual —en una última reunión: el martes— saldrá a la luz y se iniciará el debate verbal en la comisión - comisión. De hecho, el consenso (no formalizado todavía por la vía de los nuevos pactos y negociaciones) se está adaptando tácitamente por la buena actitud de unos y otros con relación a las enmiendas de los oponentes, y las 1.254 enmiendas quedarán reducidas a unas 1.000 antes de entrar en comisión y a unas cien antes de llegar al pleno. El Gobierno, por su parte, sigue (salvo excepciones) descansando, y se prepara para la celebración de un próximo Consejo de Ministros que se anuncia cargado de contenido y largo de duración. Rodolfo Martín Villa, Ministro del Interior, recordará próximamente —tras su entrevista en Cambril con Josep Tarradellas— en algún lugar de Andalucía, donde tratará con Plácido Fernández Viagas, senador socialista y presidente del órgano autonómico de la zona, de temas relativos a orden público, con asistencia de los gobernadores civiles de todas las provincias andaluzas. Al margen de estos hechos, el panorama político no muestra excesivo relieve informativo, y todo se resuelve en la larga espera de la Constitución y en la cuenta de las expectativas de Gobierno, para después del Referéndum y de calendario de elecciones.

En la actualidad, en la sede central del PSOE funcionan los servicios de las distintas secretarías del comité ejecutivo del partido, excepto los pertenecientes a la Secretaría de Formación que dirige Luis Gómez Llorente, situada en la sede de la fundación «Pablo Iglesias», en la calle de Montse-

## Dos militantes de extrema derecha, procesados por injurias al Rey

Madrid, 11. — (Efe). — Alfonso Figuerola y Melgor, duque de Tovar y miembro de Fuerza Nueva, y Luis Valero Bermejo, afiliado a la Confederación Nacional de Combatientes, han sido procesados por los supuestos delitos de injurias al Jefe del Estado y propaganda ilegal, según publica hoy «Diario 16». El juez instructor de Guadalupe dice la información —ha declarado también la prisión provisional de los procesados— que podrán eludir mediante la prestación de una fianza de diez mil pesetas y otra de un millón cincuenta mil pesetas cada uno, para asegurar las responsabilidades pecuniarias que pudieran derivarse de la causa. El auto de procesamiento se

base en los discursos pronunciados por los dos políticos en el Teatro Coliseo Luengo, de Guadalajara, el pasado día 1 de abril, en un acto organizado por Falange Española de las JONS, Fuerza Nueva y Confederación Nacional de Combatientes, al que asistieron unas 600 personas.

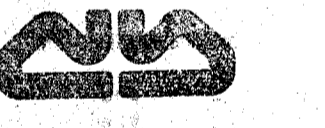
Según el auto, Alfonso Figuerola y Melgor afirmó que España ya no existe y que la democracia es una canalla religiosa ante la España del desastre del 78 «yo os digo claramente, como en la Marsellesa: a las armas, ciudadanos». Además de pronunciar frases ofensivas contra los periodistas, ironizó la persona del Rey —dice «16»—, atribuyéndole todos los defectos y vicios de sus antepasados y pidió la implantación de un Estado azul.

El señor Figuerola y Melgor terminó su alocución diciendo que estoy seguro de que la guerra en España es inminente; el combate españoles a las armas por la patria, el pan y la justicia».

Por su parte, Luis Valero Bermejo aludió a engaños y formas de actuar de UCD para conseguir votos, criticó a Fraga y, ante las palabras de uno de los asistentes calificando al Presidente Suárez como «el mayor traidor», dijo que no se podía determinar cuál era el mayor traidor.

Luego, según afirma textualmente el auto, dijo que «nosotros sabemos perfectamente quiénes son los traidores, desde el más alto y rubio (muchos aplausos) al más bajo y moreno».

Por último, según afirma «Diario 16», el juez ha dispuesto que, para eludir la prisión provisional dictada, además de la fianza de diez mil pesetas, los procesados deberán comparecer ante el juzgado los días primero y quince de cada mes y siempre que sean llamados.



**E.F.A. GUADEBRO S.A.**  
PISOS EN STA. EUGENIA  
PROTECCION OFICIAL  
GRUPO 1.º

70% Hipoteca a 15 años al 11%  
30% a convenir directamente con promotora constructora.  
AHORRO del 90% en escritura y contribución.  
PARKING, CALEFACCION INDIVIDUAL  
4 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO.  
C/ Massana, esquina C/ San Sebastián.  
Información en la misma obra, y Telf. 50 51 62

## ARTE

### Hoy, inauguración en Cerdanya Llorens Poy, en el Real Aero Club

Hoy se inaugura en Cerdanya, concretamente en las dependencias del Real Aero Club de Das (Alp) una exposición de obras del artista Llorens Poy, en una iniciativa de la Sala d'Art Totem de Barcelona y que incluye obra gráfica, dibujos y bronces. Entre las primeras de estas variantes queremos llamar la atención sobre el interés de la carpeta recientemente editada de este artista bajo el título: «El cuaderno de los amantes», con textos de Paco Umbraí e ilustraciones de Poy.

VENDO MI 2.º HOGAR TORRE RUSTICO CATALAN  
ZONA PLAYA DE ARO

A sólo 1 minuto playa y con gran vista sobre el mar. Todas las comodidades y adelantos. Jardin de 640 m2. Precio total de Torres y terreno: 3.840.000 pesetas. Las condiciones las pondremos de mutuo acuerdo. Necesito UN MILLON DE ENTRADA. Información en tel. 3186984. Sr. Loger, sábados y festivos en teléfono (972) 650092.

## PREOCUPANTE CAIDA DEL DOLAR

(Viene de primera página) oro traspasó en Zurich la frontera de los 210 dólares y se anunció a 210,75 dólares la onza.

## PROXIMO VIAJE DEL REY A TORREMOLINOS

Málaga, 21. — (Pyresa). — Se ha confirmado que el Rey Juan Carlos viajará a finales del presente mes a Torremolinos con objeto de presidir la sesión inaugural de la Conferencia Intergubernamental sobre Estrategia y Política de Informática que se celebrará el 28 de agosto al 6 de octubre en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Torremolinos. A esta conferencia asistirán representaciones de más de un centenar de países adscritos a la UNESCO. Con el monarca, viajarán a Torremolinos varios ministros del Gobierno.

## El Real Decreto, en el BOE SE SUPRIME EL SERVICIO SOCIAL DE LA MUJER

Madrid, 11. — (Efe). — El Real Decreto del Ministerio de Cultura por el que se suprime el Servicio Social de la mujer aparecerá mañana en el «Boletín Oficial del Estado».

Por otra parte, el diario oficial publicará una orden del Ministerio del Interior por la que se establecen los modelos de licencias y permisos que serán utilizados para documentar las diversas clases de armas, así como un real decreto del Ministerio de Hacienda por el que se regulan y actualizan determinadas obligaciones tributarias formales.

# Gerona - Olot: la paciencia se acaba

Ir de Gerona a Olot debería ser un paseo, y en realidad es una cosa muy distinta, negativamente distinta.

Una extraña senda, que tiene un aire medievalista y sinuosa, en la que parecen adivinarse tantas cosas de «trabucaires», y desagradables sorpresas que pueden derivar en accidentes fatales, tiene en el siempre optimista nomenclador de Obras Públicas la denominación de Carretera Comarcal 150 de Gerona a Ripoll, por Banyoles y Olot. Efectivamente, la C-150 aseguran los mapas que llega hasta la propia capital del Ripollés, es aquello que decíamos de los optimismos.

# AL. mi nar

Posiblemente para las altas esferas ministeriales, o de la Dirección General de Carreteras, cuando les llegue alguna «flairade» de estas quejas de los gerundenses, les debe sonar a extraño y remoto. Para tantos funcionarios que distribuidos por la geografía española, su máxima aspiración profesional es llegar al Ministerio propiamente dicho, que en unos periódicos catalanes se insista una y otra vez sobre la Comarcal 150 tiene que sonar, forzosamente a extraño y romántico.

Sin embargo, esta penosa carretera, es un eje vital para el presente y sobre todo para el futuro económico catalán. Se trata, ni más ni menos que de enlazar dos de las comarcas con unos índices de industrialización más altos de este país y con un espíritu emprendedor y de trabajo, que es innecesario señalar aquí. Da la casualidad que este desarrollo industrial se alza, justamente, con una red de comunicaciones eficaces, y entre Gerona y Olot, a nivel de comunicaciones, hay de todo menos eficacia.

La situación es tanto más grave para los olotenses, que forzosamente han de buscar sus salidas económicas a través de la senda, que obstinadamente se denomina carretera. Por ello sus niveles de crispación son enormes, y una vez más hemos de advertir públicamente, que no extrañáremos si en un momento determinado, se producen reacciones más enconadas y multitudinarias. Personalmente nos sorprende que no se hayan producido ya, si tenemos en cuenta que las obras de supresión de las curvas de Sant Cosme, y es sólo un ejemplo, fueron prometidas a gerundenses y olotenses, por un gobernador civil, al principio de la década de los sesenta.

Tal vez un día, si Dios nos conceda larga vida, lleguemos a ver la variante completamente terminada y el viaje Gerona-Olot sea ese paseo al que nos referíamos al principio de estas líneas, pero, nos tememos, que llegada esta jornada, la carretera que se abra queda pequeña, una repetición de situaciones habitual, lamentablemente entre nosotros.

Si cada obra pública, realmente necesaria costase tanto esfuerzo, tantas gestiones, tantos escritos, tantos viajes a Madrid, la capacidad de resistencia de los catalanes, frente a la burocracia centralizadora, creemos que, finalmente se habría agotado. A las peticiones silenciosas, a las insistencias evasivas, a la obsesión respuestas ambiguas. Y así van pasando los años y los gobernadores, y los directores generales y los ministros.

Lo que pasa ahora es que la paciencia se acaba.

GAY

# GERONA CAPITAL

## Presidió el alcalde

# HOMENAJE DE LA CIUDAD AL DIRECTOR DEL MATADERO MUNICIPAL, SEÑOR PLA FRIGOLA

## Alcanza su jubilación al filo de los cuarenta años de servicios

## El Colegio de Veterinarios se sumó al acto

Ayer, a primera hora de la tarde tuvo lugar en el Matadero Municipal un sencillo pero cordial acto de homenaje, a quien durante a la vera de cuarenta años ha sido su director técnico y jefe de los servicios de inspección del citado centro, don Juan Pla Frigola.

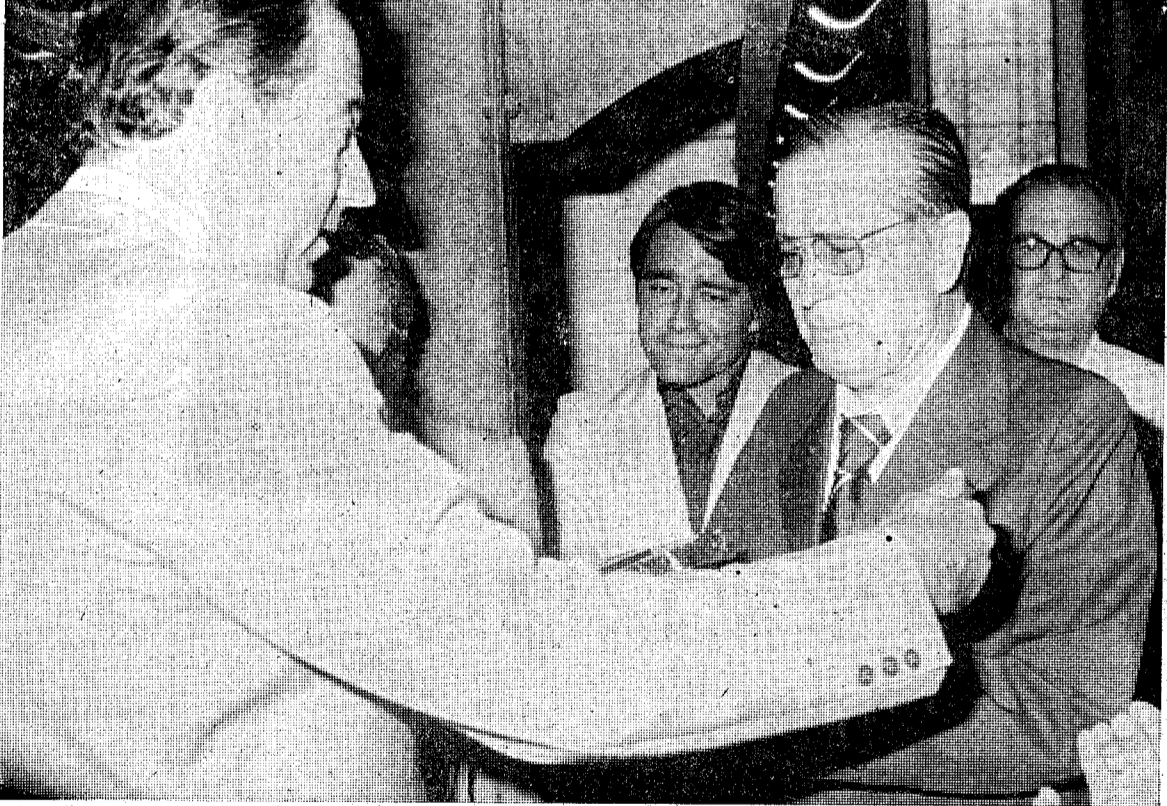
El señor Pla se hallaba acompañado de alcalde de la ciudad don Ignacio de Ribot y de Balle, presidente del Colegio Oficial de Veterinarios; don Amadeo Grau Vila, secretario general de la Corporación municipal gerundense; don Ramón Massagué, teniente de alcalde; don Arturo Soldevila, inspector de los servicios veterinarios; señor Mané, y numerosos profesionales de la veterinaria, igualmente se hallaban presentes los hijos e hijas políticos del homenajeado y la casi totalidad del personal de aquel centro municipal, francos de servicio. El acto se celebró en el centro de despacho del Matadero, donde durante tantos años ha desarrollado su labor profesional el señor Pla Frigola.

Fue precisamente el homenajeado quien pronunció, en primer lugar, unas palabras para hacer una breve historia de su paso por aquel servicio municipal, tras la contienda civil en que hubo que realizarse una profunda tarea de reconstrucción. Igualmente evocó la evolución y servicio que el Matadero había prestado a la ciudad, así como las tareas de formación profesional, que se habían establecido en el centro. Agradeció la presencia de las autoridades y de los numerosos compañeros de trabajo que habían querido acompañarle en este último día de su actividad al servicio de la ciudad. Les aseguró que por su

parte seguiría siendo un compañero y un amigo más, con el que podrían contar en todo momento. También se excusó ante quienes hubiesen podido molestar u ofender; en cualquier caso, dijo, lo había hecho involuntariamente, y por último dijo que su despedida quería materializarla con unas palabras de gratitud a cuantos habían hecho su

comunidad. Igualmente, en nombre de los gerundenses a los que había servido durante tantos años, quería testimoniarle la gratitud de la ciudad y garantizar al señor Pla Frigola que podía irse con la satisfacción del deber cumplido y estas amistades renovadas. Finalmente el señor de Ribot dio un abrazo al homenajeado.

Cerró el acto, por indicación del alcalde, el teniente de alcalde y también veterinario, don Arturo Soldevila, quien elogió la larga trayectoria de servicio del señor Pla, a estos departamentos en los que se celebraba el acto desde la nueva puesta en marcha de la central lechera, a la reorganización de todos los servicios. Y por ello al



Dos momentos del acto de homenaje de ayer. Arriba, el alcalde de la ciudad, señor de Ribot, felicita al señor Pla Frigola; y abajo, el presidente del Colegio de Veterinarios le entrega una placa, como recuerdo y homenaje de sus compañeros de profesión. (Fotos Pablot)

trabajo llevadero y fácil, pues sin esta colaboración habría sido imposible. Unos cariñosos aplausos de lo presentes acogieron esta palabra del señor Pla Frigola.

### HOMENAJE DEL COLEGIO DE VETERINARIOS

A continuación fue el alcalde, quien pronunció unas palabras para señalar que como se trataba de un acto ausente de formalismo, cedía el cierre del mismo al señor Soldevila y que en primer lugar con la felicitación al señor Pla quería expresar su satisfacción porque el acto se celebrase en aquel lugar, que conocía de la dedicación, el trabajo y las muchas horas dedicadas a su profesión por quien en aquella jornada se jubilaba y también significó que el señor Pla podía sentirse satisfecho de que en tan larga tarea realizada había sabido ganarse tantas y tantas amistades, como lo demostraba la numerosa concurrencia de quienes más que compañeros de trabajo eran amigos y colaboradores. Precisamente el llegar a estas alturas de un trabajo y comprobar que tantos y tantos buenos amigos estaban alrededor de quien ahora culminaba una etapa en la vida, era una gran satisfac-

ción. En nombre del Colegio, y cumpliendo un acuerdo de la Junta Directiva, añadió el señor Grau Vila, que había el honor de hacerle entrega de una placa en la que los profesionales de la veterinaria gerundense se unen en torno al señor Pla Frigola para agradecerle estos servicios a Gerona y a la profesión veterinaria. A continuación y en medio de los aplausos de los presentes le entregó la placa.

J. V. G.

# La ciudad, hoy

## SANTORAL

HOY  
San Graciliano.

MAÑANA  
Santos Ponciano e Hipólito.

FARMACIAS DE TURNO  
(De 9 mañana a 10,30 noche)

FARMACIA GARRIGA  
Catalina Albert, 5 (Plaza de Toros).

FARMACIA PLA  
Carrer Nou, 4.

TURNO DE URGENCIA  
(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA GARRIGA  
C. Catalina Albert, 5 (Plaza de Toros).

## DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23.  
Teléfono 20 00 12.

Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde a 3 mañana del día siguiente.

## TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA MUNICIPAL	20 45 26
POLICIA	20 14 44
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAFICO	20 13 81
POLICIA ARMADA	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
TELEGRAFOS	22 20 00
CRUZ ROJA	20 04 15

## CUPON PRO CIEGOS



## Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S.A.

pone, en conocimiento de los abonados afectados, que el próximo domingo día 13 del actual y previo conocimiento a la Delegación de Industria, se verá precisada a suspender el suministro de fluido eléctrico para llevar a cabo trabajos de orden técnico en sus instalaciones, desde las 8 a 13 horas, en las calles que a continuación se relacionan:

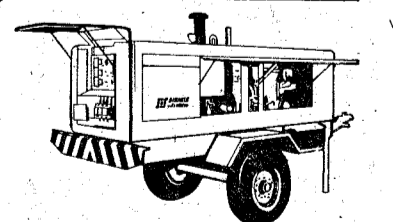
Rambla Verdaguera, Ave María, Avda. Generalísimo Franco hasta la calle Abeuradors, parte Plaza España, Albareda, Auriga, Nueva del Teatro, San José, Hospital Militar, Carmen, Montaña, Capuchinos, Bern y Bañolas.

Gerona, 11 de agosto de 1978.

## SALA DE ARTE EN GERONA

desea promocionar artistas pintores, exposiciones sin gastos ni desembolso. Teléfono 972 62 23 94, telefonar de 10 a 12 mañanas.

### Cuantos miles de pesetas le puede costar en su negocio un corte en la energía eléctrica?



### Un grupo electrógeno es la solución

**FINANZATO V. SERVICIOS**  
"trate con profesionales"

Avda. Meridiana, 16 Tel. 309 91 50 BARCELONA-5

## Suscríbase a LOS SITIOS

## ANUNCIESE EN LOS SITIOS

## Programas de Televisión y Radio

**Sobremesa:**  
13'45 Carta de ajuste.  
14'00 Apertura y Presentación.  
14'02 Brújula.  
14'30 Noticias (primera edición).  
15'05 El canto de un duro.  
15'30 Mazinger - Z.  
«¿Dónde está la bomba de cobalto?».

**Tarde:**  
16'00 Primera sesión «Ladrones anónimos» 1963.  
17'45 Dibujos animados.  
18'00 Torneo.  
19'00 La bella Mariana.  
«La apuesta».  
19'30 Música pop.  
«Rock amargo» (III).

**Noche:**  
20'00 Raíces.  
20'30 Informe semanal.  
21'30 Noticias (segunda edición).  
21'50 Sábado cine.  
«Zeppelín» 1971.  
Últimas noticias.  
Despedida y cierre.

12'30 Música de películas.  
13'00 Andalucía y olé.  
13'30 Panorama.  
14'35 Polideportivo.  
14'58 Avance discos dedicados.  
14'50 Tiempo en jazz.  
15'20 Tarde en ritmo.  
16'30 Plataforma del disco.  
17'25 Francis.  
18'00 Variedades radiofónicas.  
10'22 Santo Rosario.  
20'00 Discoteca.  
20'30 Estrellas francesas.  
21'00 Radiocadena actualidad.  
21'30 Melodías de oro.  
22'00 Boletín de RTVE.  
22'15 Páginas maestras.  
22'50 Nocturno.  
24'00 Sumario y cierre.

### RADIO GERONA E. A. J. 38.

7'00 Apertura.  
7'03 Sintonía y pensamiento.  
7'05 Santo Rosario.  
7'30 Musical.  
7'45 Matinal Cadena SER.

8'30 Musical.  
9'00 Informativo. (SER).  
9'05 El mati es nostre.  
11'00 Mediodía Cadena SER.  
11'30 Musical.  
12'30 Nostra dansa. Emisión de Fomentó Sardanista.  
13'00 Novedades musicales.  
14'00 Cadena Catalana.  
14'30 Informativo (SER).  
15'00 Sábado deportivo.  
16'00 El gran musical del sábado. (SER).  
17'00 Beatles. Cap. 21.  
18'00 Los 40 principales.  
20'00 Informativo de las ocho. (SER).  
21'00 Los 40 principales. (SER).  
21'30 La jornada deportiva de mañana.  
21'35. La noche es joven.  
22'00 Informativo (SER).  
22'15 Los discos de mi vida. (SER).  
23'30 Hora 25. (SER).  
0'30 Agosto noche. (SER).  
1'00 Cierre.

### CURSO DE FORMACION PROFESIONAL. RAMA SANITARIA

## TECNICO AUXILIAR SANITARIO

De interés para aquellas personas que aspiren a ocupar puestos de trabajo en centros sanitarios, guarderías infantiles, residencias de ancianos, etc.

Título, a otorgar, previo examen, por el Ministerio de Educación y Ciencia. (Según resolución Dirección General de Enseñanzas Medias 9-3-78. B. O. E. 29-3-78, dispuesto por orden Ministerial 8-3-77 B. O. E. 12-3-77, sobre enseñanzas no escolarizadas). El centro de formación FORPRA no da por sí mismo título o diploma a la terminación de los estudios.

Con puntuación para la Seguridad Social. (Según baremo de méritos Orden Ministerial de 13-3-77 B. O. E. 1-4-77 y B. O. E. 23-5-77).

Clases en régimen nocturno a cargo de personal titulado.

Para información e inscripciones: Colegio La Salle, c/. Mediodía, 3. Tel. 200292. Gerona. De 10 a 1 y de 5 a 8 tarde.

El presente anuncio está visado por la Delegación del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social. Ref. 1196. Curso organizado por: Centro de Formación Profesional para Adultos. (FORPRA).

18'00 Carta de ajuste. Zarzuela: «La alegría de la huerta».  
18'30 Presentación y avances.  
18'31 Mundo deporte.  
20'00 La clave «Boxeo».  
Largometraje: «Cuerpo y Alma», 1947.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

### PROGRAMAS DEL CIRCUITO CATALAN

(Primer programa).  
13'45 Carta de ajuste. «Gloses de cançons populars catalanes».  
13'30 Terra d'escudella. «Forn/Castellor de N'Hug»: Gion: Miquel Obiols y Josep María Vidal. Realización: Lluís María Güell. Coordinación: Francesc Nel·lo. Protagonistas: Joan Armengol y Anna Vidal.

### LA VOZ DE GERONA

8'00 Bon día, Gerona.  
8'05 Feliz despertar.  
9'15 Mundo musical.  
10'45 Información local y provincial.  
11'00 Boletín de RNE.  
11'05 Silbando al trabajar.  
12'02 Nostra dansa.

# Domingo 19 durante el año. Cielo A Cómo hallar a Dios

Elias es el más grande de los profetas no-escritores del Antiguo Testamento. Fue el defensor intrépido del Yavismo contra el culto a Baal, importado de Fenicia por Jezabel, la impia esposa del rey Acab.

Jezabel hizo venir de Fenicia centenares de sacerdotes y profetas de Baal, mandó derribar los altares de Yavé y pasar a cuchillo a todos sus profetas.

Era la primera persecución religiosa que sufría el Pueblo de Dios, comparable con la otra gran persecución del s. II a. C., cuando Antiocho IV Epifanes quiso pagarinar Judea por la fuerza. Contra Antiocho se alzaron los Macabeos empujando la espada. Contra Jezabel se alzó Elias con la espada llameante de su palabra.

Ben Sifá, el autor del libro del Eclesiastés, define Elias como un hombre de fuego: «Como fuego se levantó Elias, su palabra era ardiente como antorcha» (48,1).

Elias recorrió todo el país predicando con energía la fe tradicional de los padres. Vestía una túnica tejida con pelos de camello, ceñida con un cinturón de cuero. Sobre la túnica, un manto confeccionado con pieles de cordero. Era el vestido austero del tiempo ideal de la vida nómada por el desierto.

Para imaginar cómo predicaba y vestía Elias, basta recordar cómo predicaba y vestía Juan Bautista, el «Elias» del Nuevo Testamento (Mt. 3,4-12).

Es bien conocida la escena del juicio de Dios en la cima del monte Carmelo delante de Acab y de todo el pueblo reunido. Elias les pone ante esta opción: «o por Yavé, o por Baal». Al ver el pueblo la manifestación espectacular del poder de Dios, se postran en tierra y exclaman: «¡Yavé es Dios! ¡Yavé es Dios!». Se lanzan sobre los sacerdotes de Baal, y los exterminan junto al torrente Cison. Era la aplicación de la ley del talión; violenta, sin duda, pero a tono con la violencia propia de aquella época.

Jezabel jura hacer morir a Elias. Y éste huye a través del desierto del Negueb en dirección al Horeb o Sinaí. Peregrina a las fuentes, a los orígenes del Yavismo, a la montaña santa de la Alianza, en busca de la fuerza necesaria para continuar la lucha contra la idolatría.

El largo camino de Elias es un Exido al revés. Moisés había subido desde el Sinaí hacia la Tierra Prometida. Ahora Elias baja de la Tierra Prometida hacia el Sinaí. Moisés en el s. XIII fue el fundador de la Alianza. Elias en el s. IX es el restaurador de la misma Alianza.

La peregrinación de Elias culmina con una experiencia mística. Dios se le revela, como se había revelado a Moisés. Pero con una diferencia subrayada por el texto de la primera lectura de hoy (1R 19,9-13).

Observemos ante todo que la narración utiliza un lenguaje poético, que es el mejor de los lenguajes para hablar de Dios. Sólo con imágenes y símbolos podemos acercarnos un poco al misterio insondable de Dios.

Elias era un hombre fogoso. Actuaba impetuosamente. Y tenía, como todos los hombres, el peligro de imaginarse un Dios a su semejanza. Sabía que Dios se había revelado a Moisés en medio de una tormenta con relámpagos y truenos que hacían retumbar la montaña y el campamento de los israelitas. Creía, por tanto, en un Dios impresionante, temible.

Pero Elias halla a Dios en el Sinaí, no en el huracán, ni en el terremoto, ni en el fuego. Lo halla en la brisa suave. Toda una lección para el profeta ardoroso! Comprende que a Dios se le puede hallar no sólo en las manifestaciones espectaculares, sino también en el silencio, en la meditación, en la paz profunda del corazón.

Recojamos este mensaje de la primera lectura de hoy. Dios es, no solamente el Dios cósmico del Sinaí de Moisés, sino también el Dios íntimo del Sinaí de Elias. El texto nos enseña que el Señor quiere establecer con el hombre un nuevo tipo de Alianza, más íntima, más entrañable, como la de dos amigos que se encuentran en la suave brisa de un atardecer, como cuando Dios y Adán, antes del pecado, se encontraban en el jardín del paraíso al fresco de la tarde (Gn 3,8).

Dios está siempre presente en nuestra vida. Pero hay que captar esta presencia. Hay que estar atentos al paso del Señor. Para gozar de la presencia de Dios, es necesario buscarla, es necesario lanzarse. Es preciso subir a la montaña, como Elias. Es preciso lanzarse al agua, como Pedro (Evangelio de hoy).

Si buscamos la faz del Señor, se nos manifestará. Probablemente no de una manera espectacular, sino de una manera íntima, personal, como la de dos amigos que se encuentran en la suave brisa de un atardecer.

Alberto VIDAL, phr.

## CINES

CINEMA MODERN REFRIGERAT

Cicle 7 — «El fenom «HERZOZ» ULTIMES PROJECCIONS Avui, Continúa 4 tarda i 10'15 nit.

AGUIRRE, LA COLERA DE DIOS Majors de 18 anys.

Proper dilluns comença CICLE 8. —MUSIC - MUSIC, MUSIC. Cada dia un estrena:

EL CONCIERTO DE LOS CREAM en sessió continua de 4 tarda fins 10 nit.

Nit a las 10'15, LOS BEATLES en «HELP» ¡SOCORRO! Per a tots els públics.

SALON GRAN VIA

LA COLECCIONISTA Patrick Bauchau y Annik Morice

DESEO CARNAL

Agata Lys y Maruja Diaz Para mayores de 18 años.

COLISEO IMPERIAL

EL BOSQUE EN LLAMAS Ernest Borgnine y Alex Cord

3 SARGENTOS

Frank Sinatra y Samy Davis Para todos los públicos

CATALUNYA 1

Avui, ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO

Charlton Heston, David Carradine i Stacy Keach. 41 homes atrapats dintre d'un submarí nuclear a 1.450 peus de profunditat. La operació de rescat més espectacular mai filmada.

Horari: 4'15, 6'15, 8'15, 10'15. Autoritzada per a tots els públics.

CATALUNYA 2

Avui, i dintre del cicle «La comedia musical».

TODO ESTO Y LA II GUERRA MUNDIAL

Amb lletra i música de John Lennon i Paul Mc Cartney, els millors artistes del moment canten les classiques melodies i cançons dels legendaris i fabulosos Beatles.

Sessió des de les 4'10. Pel·lícula a les 4'30, 6'30, 8'30, 10'30.

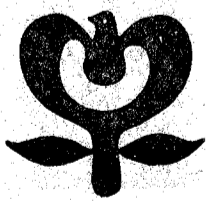
Autoritzada per a tots els públics.

MUDANZAS LA ZAMORANA c/ Massanas, 41 Tel. 20 10 07 - GERONA

Suscríbase a LOS SITIOS

### Restaurante SARATOGA

Cerrado por reformas del 13 al 20 de agosto



## URVISA PARQUE DE MONTJUICH INFORMA

Datos meteorológicos registrados en la Estación de Bell-Hoc del Pla de Gerona y Parque de Montjuich, durante el día de ayer:

	GERONA CAPITAL	PARQUE DE MONTJUICH
TEMPERATURA MAXIMA A LAS 3 HORAS ...	27	25
TEMPERATURA MINIMA A LAS 7 HORAS ...	12	11
LLUVIA ...	—	—
VIENTO DOMINANTE ...	Sur	Sur
PRESION ATMOSFERICA MEDIA ...	758	754
PRESION RELATIVA MEDIA ...	49%	48%
VISIBILIDAD ...	13 kilómetros	Más de 20 kilómetros

HORARIO AUTOBUSES

SALIDAS DE MONTJUICH: mañanas, a las 7,45, 8,20, 10,30, 11,40 y 12,45.

Tardes, a las 8,05 y 7,15.

SALIDAS GERONA, Plaza Mercado, mañanas, a las 8,05, 9,00, 11,00, 12,20 y 13,20.

Tardes, a las 3,10, 6,25 y 7,45.



## Surta al DIRECTOR

### Llamamiento al "Foment de Turisme de Platja d'Aro"

Distinguido señor: Como vecino de Playa de Aro desearia llegar a la comprensión de la nueva junta turística e igualmente el unánime de todos los partidos políticos regentes en la mencionada, para que se realice una campaña en pro de la limpieza de nuestras calles, aceras y playas, así como los molestos ruidos de las motos a altas horas de la noche, siendo todo esto un grave problema para el turismo que nos regenta y puede llegar a consecuencias fatales.

Esperando que esta carta sirva para solucionar tan precaria situación quedo a la entera disposición de cuanto se precise de mí. Reciba un cordial saludo.

J. M. R.

### El senador Ferrer a la Dirección General de Carreteras

## Inclusión de la C-150 en los Presupuestos Generales del Estado

Por primera vez en los Presupuestos Generales del Estado, el próximo ejercicio de 1979, se expresarán los gastos públicos del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo clasificados por Programas, en base a un sistema de objetivos a alcanzar que servirá de marco a la gestión del Departamento.

Este hecho es en cumplimiento de lo previsto en la Ley General Presupuestaria, y por tanto, dichos Programas serán vinculantes para la Administración una vez aprobados los presupuestos por las Cortes.

Hasta la fecha no se había llevado a la práctica esta norma, debido a que es de difícil ejecución, aunque se desglosaban los gastos públicos en los Anexos del presupuesto, pero por el Parto de La Moncloa, se acordó realizarlo gradualmente en los diversos departamentos ministeriales, com-

metiéndose la Administración empezar por el MOPU entre otros.

El Senador Francesc Ferrer entre dichas circunstancias, y por haberse comprometido ante sus electores, ha solicitado a la Dirección Gral. de Carreteras y Caminos Vecinales, que se contraiga una partida en la clasificación presupuestaria por Programas, dedicada a la Carretera C-150 de Girona - Olot - Ripoll, para que así se tenga la seguridad de que el Estado asume oficialmente la necesidad urgente de acondicionar esta ruta tan anegada por las comarcas de La Garrotxa y del Ripollés.

En la carta, el Senador Ferrer, insiste que el Programa refleje que la fase más necesitada es el tramo Banyoles - Olot, y por tanto, las obras deberían iniciarse en dicho trayecto.

Después de agradecerle al señor Director General, la puntualidad en licitar las obras de las Curvas de Sant Cosme, que le había anunciado ya en el mes de mayo, el Senador Ferrer, solicita que ahora se acelere al máximo el trámite de aprobación técnica del «Ante-proyecto carretera Sarriá - Olot» que fue «puesto al público por anuncio» en el B. O. E. de 25 de octubre pasado, ya que de lo contrario no se podría ejecutar materialmente las obras, y esta aprobación técnica es el paso previo e imprescindible para incluirlo en el presupuesto por Programas.

### DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA Matricula de Graduado Escolar

### Ministerio de Industria y Energía

ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una línea aérea en A. T. y E. T. Stel. cuyas características especiales se señalan a continuación.

PETICIONARIO: FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUNYA, S. A.

LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: T. M. La Escola.

FINALIDAD DE LA INSTALACION: Ampliar y mejorar la capacidad de servicio de las redes de distribución.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES: Línea aérea: Tensión 11 kv., Longitud: 0'585. Material de Al-Ac. de 54'59 mm.2. Apoyos madera y hormigón. Aisladores Campana y Spirelec. de vidrio y porcelana. Línea sub., material aluminio de 70 mm.2 de sección y 0'490 km. de trazado. Estación Transformadora: edificio con un transformador de 630 kva. a 11/0'380-0'220 kv.

PRESUPUESTO: 1.446.000 Ptas. Exp. 2.207'7-A.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Gerona, 26 de julio de 1978. Fdo. Luis Dourdill Navarro.

### DE CARACTER LOCAL

## La torre de Sant Dionis, de Salt, monumento histórico-artístico

Por una resolución que publicaba ayer el Boletín Oficial del Estado se declara a la torre de Sant Dionis de Salt monumento histórico-artístico de carácter local.

## Nueva reunión en el Gobierno Civil para tratar el tema de los "aiguamolls"

### Don Ramón Folch Guillem, designado por la Generalitat, presidirá una comisión que lo estudiará

El Gobierno Civil de Gerona nos facilita la siguiente nota:

«A las 10 horas del día 10 de los corrientes, bajo la presidencia del señor Gobernador Civil, tuvo lugar en la sala de juntas del Gobierno Civil una nueva reunión para tratar de los «aiguamolls» del Ampurdán. Dicha reunión fue prevista ya en la reunión anterior que tuvo lugar el día 4 de los corrientes y tenía por objeto formular propuestas concretas para la composición de la Comisión científica asesora que habrá de dictaminar acerca de aquellas acciones que puedan revestir carácter irreversible en orden a la conservación de los «aiguamolls», así como la elaboración de un estudio científico sobre los distintos aspectos del problema. Se dio cuenta en el curso de la reunión de que el Gobierno de la Generalidad había tratado del tema en su reunión del día 9 de los corrientes, habiendo designado a los mismos fines anteriormente indicados una Comisión presidida por don Ramón Folch Guillem, Jefe del Servicio de Ecología de la Generalidad, comisión esta cuya tarea y futuros resultados se hallan conformes todos los asistentes a la reunión.»

ANUNCIO FINANCIERO

## "EL SOL LEVANTE, S. A."

Domicilio social: «El Salatá» Rosas (Gerona) Tercer anuncio de reducción de capital

En sesión de la Junta General extraordinaria de accionistas, celebrada con carácter universal el día 15 de junio de 1978, se ha acordado reducir el capital social de la Compañía en 10.050.000 pesetas, mediante reintegro del valor de las acciones amortizadas. El capital social después de efectuada dicha reducción será de 90.450.000 pesetas.

Lo que se hace público a los efectos prevenidos en el artículo 98 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas.

Rosas, a 7 de agosto de 1978.

El Consejero-Delegado

**Resuélvalo por TELEFONO**

**ALTA FIDELIDAD**  
ACUSTICAL. Alta fidelidad Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GERONA. TEL. 20 68 58

**ANTENAS T. V.**  
TELE-HERFE. Instalación y reparación antenas T.V. colectivas e individuales. Telefonía. Montajes electrónicos. Calle Oriente, 33. Girona. TEL. 21 40 18

**AUTO-ESCUELAS**  
No se conforme con aprobar. Aprenda a conducir. AFA. (Aliu-Ferrer-Alvarez). La Bisbal, 67 07 55; Celrà, 48 23 47; Lorenzana, 44 bis. GERONA TEL. 21 18 08

**MOTOCICLETAS**  
VESPA, VESPIÑO Y GILERA les cambiamos su ciclomotor usado por uno nuevo. Agencia Oficial: LLUIS CASADEMONT PUATE. C/. Figuerola, 39, GERONA. TELS. 20 45 22 - 20 53 15

**MUEBLES DE COCINA**  
FABRICUINA. Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José María de Sagarra, 42-A, GIRO-NA. TEL. 21 20 60

**PISCINAS**  
JOD. Grupos de agua a presión. Filtros de piscinas. Descalcificadores de agua. / José Coll, 1 y 9. FIGUERAS. TEL. 50 11 18

**AUTOMOVILES**  
COTXE 76. Compra-venta automóviles nuevos y de ocasión. Avda. S. Narcís, 28. C/ Emili' Grabit, 31-35. GERONA TELS. 20 15 08 - 20 71 04

**RESTAURANTES**  
CAN DARNES, RESTAURANT - MARISQUERIA. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS. TEL. 21 40 57

**BOMBAS**  
BOMBAS LAGO. — Bombas centrífugas y vibradoras. Masdevall, 28. BANYOLES. TEL. 57 07 68

**RESTAURANTES**  
BAR - RESTAURANT MIRALLAC. — Al peu del Liac. Un plaer pel paladar. Ideal per les seves festes familiars. BANYOLES. TEL. 57 10 45

**CORREAS**  
SIM-VILAGRAN. El mayor «stock» de la provincia en correas trapezoidales «Pirells». Calle Bailén, 4 y 6. GERONA. TELS. 20 80 87 - 20 23 42

**RESTAURANTES**  
HOTEL MONESTIR. Restaurant sobre el riu. Banquets, casaments, etc. Pl. Gral. Mola, 4. RIPOLL. TELS. 70 01 50 - 70 01 54

**DETECTIVES**  
INTERPAG Detectives. Vigilancia. Informes solvencia localización de personas Juan Maragall, 35. 6.º 2.º. GERONA. TEL. 20 86 30

**TINTORERIAS**  
TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers: Padret, 21. GERONA. TEL. 20 12 26

**HOTELES**  
HOTEL RESIDENCIA REINA ELISENDA, 4 estr. Totalmente renovado para su confort. SANT FELIU DE GUIXOLS. TEL. 32 07 00

**TOLDOS**  
Pisos, hostelería, camiones, piscinas, industrias. Consúltanos: TOLDOS MALLOL, Paseo Canalejas, 4. GERONA. TELF. 20 05 78 - 20 89 20

RESTAURANTE  
**CAL ROS**  
Comunica a su distinguida clientela que los próximos días 13, 14 y 15 de los ctes. CERRARA por vacaciones.

# LOS TOROS

## La corrida de esta tarde, en Sant Feliu de Guíxols

Para esta tarde, a las seis en punto, está anunciada una corrida de toros en el coso guixolense, con el siguiente cartel: Dos novillos-toros para rejonés del hierro charro de doña Eusebia Galache de Cobaleda, para el rejoneador madrileño Manuel Vidrié; cuatro toros, en toreo

ordinario, igualmente del campo salmanticense, de la ganadería de los señores don Antonio y don Luis Sánchez Ortiz de Urbina «Sepúlveda», para el mano a mano que forman Julio Vega «El Marismeño», y José Salazar que suplirá al anunciado Manuel Ruiz «Manill», que no puede actuar por estar herido de cornada.

Los dos astados destinados al caballero en ruedo, pastan en la finca Campocerrado, término de Martín de Yeltes (Salamanca); llevan los colores celeste y rosa como distintivos de su ganadería; con señal de dos hendidos; antigüedad de 16 de junio de 1904 procedencia de don José María Galache. En cuanto a la ganadería de «Sepúlveda», propiedad de don Antonio Sánchez Sepúlveda, que se destinan al toreo ordinario, tienen los colores grana y verde en su divisa, mientras que la señal es de horca en las dos orejas, la antigüedad, de 26 de septiembre de 1844, y la procedencia de lo que se eliminó anteriormente, formado de reses con reses de don Ignacio Sánchez de Sepúlveda.

### Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.

Pone en conocimiento de los abonados afectados que el próximo domingo, día 13 del actual y previo conocimiento a la Delegación de Industria, se verá precisada a suspender el suministro de fluido eléctrico para llevar a cabo trabajos de orden técnico en sus instalaciones, desde las 8 a las 13 horas, en las calles que a continuación se relacionan:

Cristóbal Grober, General Primo de Rivera, Santa Clara (entre Grial. Primo Rivera y Plaza San Francisco).

Gerona, 11 de agosto de 1978.

Pere Joan PALAHÍ

### TORRE DE LUJO

EN CALA AIGUABLAVA

Es lo mejor de la Costa Brava, delante del mar. 5 hab dobles. 7 baños. Construcción con todos los detalles. Precio 2.300.000 ptas. y fac. a 10 años. Entrada: 600.000 ptas. Informes Sr. Martí T. (93) 207 18 58 de BARCELONA

PARA PERSONA (ambos sexos) QUE DESEE SACAR PROVECHO A SUS HORAS LIBRES. OFRECEMOS REPRESENTACION EN EXCLUSIVA

BANYOLES, OLOT Y PUIGCERDA

Ingresos mínimos del orden de las 30.000 ptas. mensuales

#### EXIGIMOS:

- Don de gentes.
- Edad de 18 a 35 años.
- Mañana o tarde libre (mínimo 3 a 4 horas).
- Nivel cultural medio.
- Preferible hablar catalán.

#### OFRECEMOS:

- Formación a cargo de la Empresa.
  - Integración inmediata.
  - Apoyo publicitario Radio, TV, prensa y vallas.
  - Posibilidades de promoción.
  - Formar parte de una Empresa líder en su género.
- Interesados: Escribir al jefe de Comercial Sr. Josep. Mas Ballo, 105 QUART (Girona). Curiosos abstenerse.

## El próximo viernes, día 18, se inaugurará el Casino de Lloret de Mar

### EN UNA PRIMERA FASE ENTRARAN EN SERVICIO TRES PLANTAS

#### Funcionará de las 5 de la tarde a las 4 de la madrugada

El último entrevista que realizamos a don Salvador Tallada, en su calidad de promotor del Casino de juego de Lloret de Mar, nos anunció que esperaba inaugurarlos a mediados de agosto. Y va a cumplir su promesa. Así lo da a entender el que ya se hayan cursado las invitaciones para tal acontecimiento que está previsto

de pretender entrar en el mismo. Así, por ejemplo, para tener acceso a las salas de juego, será preciso la previa obtención de la tarjeta de entrada, cosa que se conseguirá solicitándola en el servicio de recepción que habrá en el «hall».

La tarjeta de entrada será imprescindible no sólo para entrar si-

La entrada al casino está prohibida a los menores de 21 años, aunque se encuentren emancipados. Tampoco pueden entrar los funcionarios civiles o militares que manejen fondos públicos. Las personas que por decisión judicial hayan sido declarados incapaces, pródigos o culpables de quiebra fraudulenta en tanto no sean rehabilitados. Los que se encuentren en situación de libertad condicional o sometidos al cumplimiento de medidas de seguridad. Tampoco se permite la entrada a las personas que den muestras de encontrarse en estado de embriaguez o de sufrir enfermedad mental, o a los que puedan perturbar el orden, la tranquilidad o el desarrollo de los juegos. Las personas que pretendan entrar portando armas u objetos que puedan utilizarse como tales.

Tampoco serán admitidas las personas respecto a las cuales se haya solicitado de la Comisión Nacional del Juego, les sea prohibida la entrada por su cónyuge, salvo caso de separación, o por hijos mayores de edad, así como por los padres respecto a los hijos que convivan con ellos bajo su dependencia económica. Además, el Director del casino, podrá prohibir la entrada a las salas de juego o invitarles a abandonarlas a aquellas personas de las que consten datos que permitan suponer fundadamente que habrán de observar una conducta desordenada o cometer irregularidades en la práctica de los juegos, o que realmente produzcan perturbaciones o cometan tales irregularidades aun cuando no tuvieran antecedentes.

Por otra parte el director puede exigir una determinada forma de vestir que generalmente consiste en obligar a los visitantes, especialmente en invierno a que vayan con corbata.

El casino de Lloret, a partir del día de su inauguración permanecerá abierto todo el año desde las 5 de la tarde hasta las 4 de la madrugada. Tan sólo se cerrará el Viernes Santo y el 24 de diciembre.

#### APUESTAS MINIMAS

Muy importante es conocer cuáles son las apuestas mínimas que se admiten.

En el casino de Lloret se han fijado las siguientes cantidades:

Boule	50 Ptas.
Ruleta francesa	200 »
Ruleta americana	200 »
Black-jack	200 »
Chemin de Fer	1.000 »
Baccará	5.000 »

En determinados casos estas apuestas mínimas serán subidas o bien habrá mesas con mínimos más elevados.

#### PRIMERA FASE

Esta inauguración afectará a la primera fase del casino y comprende lo que son salas de juego. Para finales de año se prevé la entrada en funcionamiento del Restaurante y Sala de Fiestas y posteriormente, la apertura del Hotel para el que solicitará la categoría de cuatro o cinco estrellas.

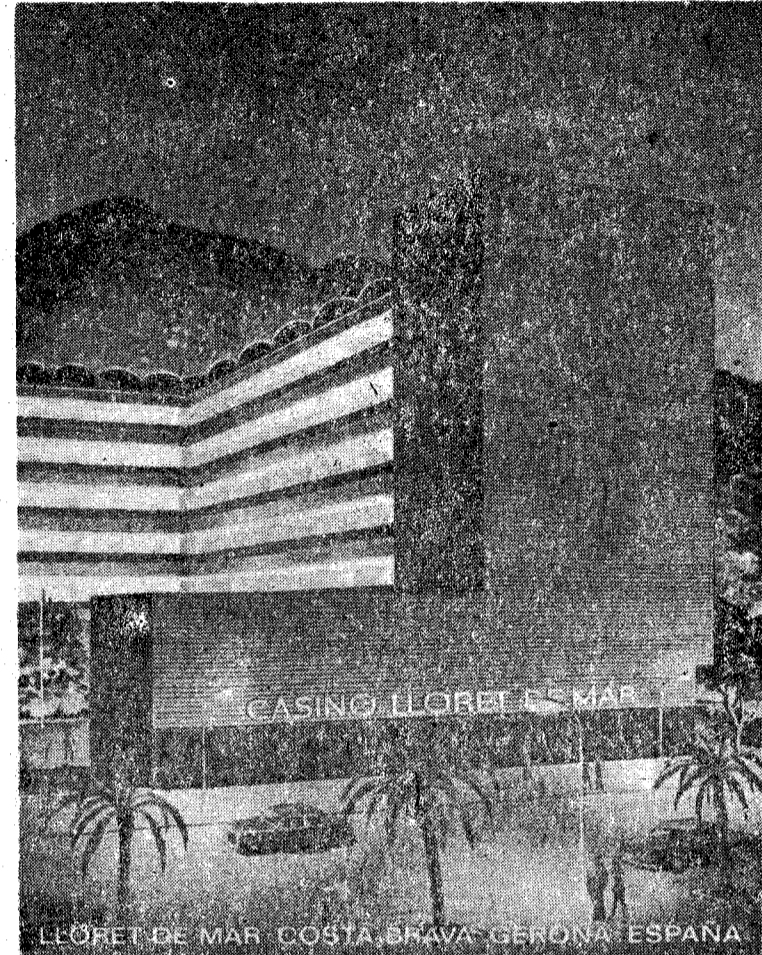
#### SE TRABAJA A GRAN RITMO

Efectivamente, se trabaja a gran ritmo al objeto de tenerlo todo dispuesto para la tarde del tercer viernes de este mes. Se han tenido que efectuar grandes obras ya que como es sabido el local ubica al Hotel Montecristo con sus 500 y pico de habitaciones. En realidad, todas las plantas han tenido que ser reformadas, aunque ahora se ha trabajado especialmente en la llamada planta noble y las tres siguientes, que son las destinadas a casino.

La situación no se puede ser más céntrica ni fácil ya que se halla junto a la carretera de Tossa a Blanes, delante mismo de la Terminal de Autobuses y cerca de la gasolinera.

A esperar, pues, la fecha inaugural que marcará un hito en la historia del turismo de la Costa Brava.

J. SUREDA PRAT



Una categoría del Casino captada de la maqueta.

para las 8 de la tarde del viernes día 18 del actual. Es decir, que este casino de Lloret será el primero de Cataluña que entrará en funcionamiento. Luego, en enero, se espera la inauguración del Casino del Castillo de Perelada y para principios del estío próximo el de Sant Pere de Ribes, en Barcelona.

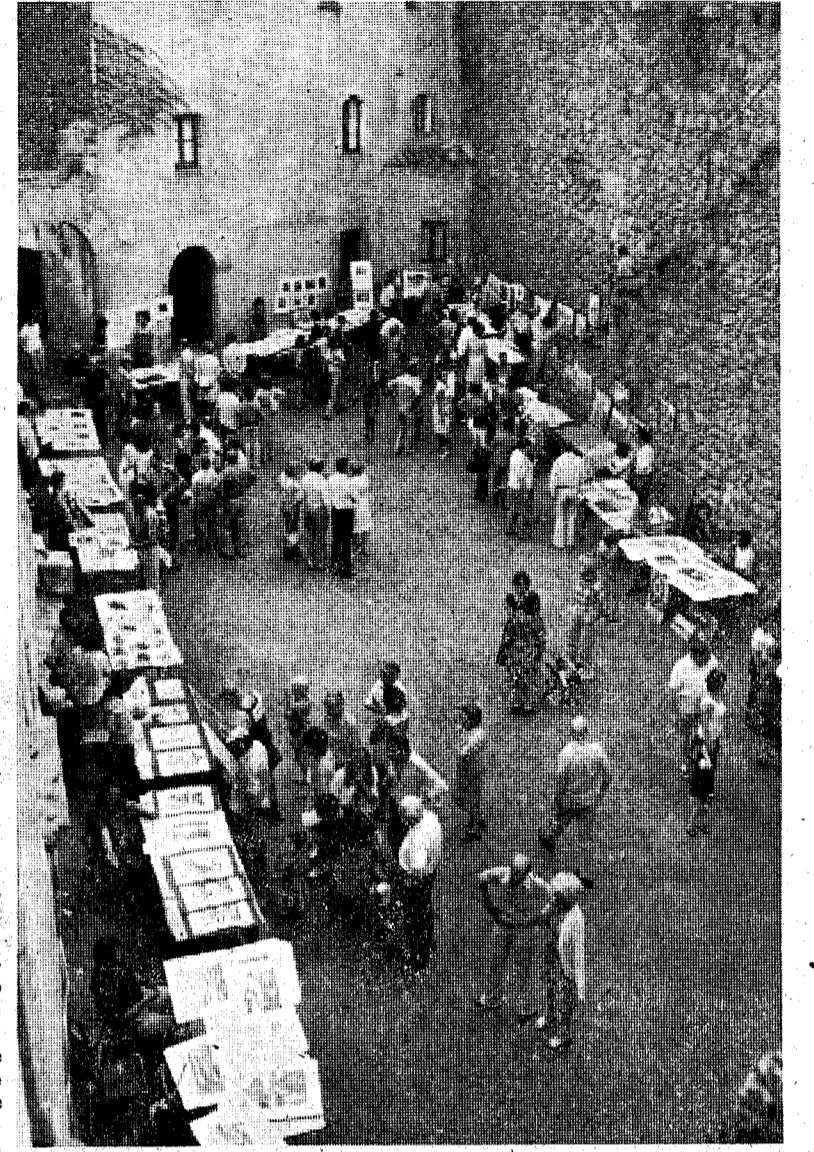
Los casinos de juego disponen para su funcionamiento de unas normas muy estrictas y severas que es conveniente conocer para no exponerse a un fiasco a la hora de intervenir en cualquiera de los juegos que se practiquen en los salones. Para conseguir la tarjeta de encaje habrá que exhibir el carnet de identidad o pasaporte y al mismo tiempo abonar una cantidad que varía según la duración de dicha tarjeta. En el caso del casino de Lloret, se han establecido las siguientes tarifas: Para un día, 250 pesetas; para una semana, 1.250; para un mes, 2.500 pesetas y para un año 7.000 pesetas.

## TOSSA DE MAR Intensa actividad artística

### Gran éxito de la Feria del Dibujo y Pintura en la Vila Vella

Semana, la pasada, repleta de actividades artísticas. Además de la ya habitual Feria del Dibujo y la Pintura, que anualmente organiza el CIT local, que sin darnos casi

En la Pinacoteca, se han dado cita toda una escogida élite de artistas, pinturas y esculturas que agrupan a los siguientes nombres, Manuel Alvarez Amat, Anson, Mario Bedini, Emi-



lia Castañeda, Jorge Castillo, Guinovart, Guerrero Medina, Hidalgo y Ucles, todos ellos con un brillante historial acumulado luego de muchas anteriores exposiciones. Un buen reconocido crítico, enamorado del arte, me decía el día de la inauguración. Antes que viajar a París para encontrar reunido algo semejante. Al margen de que sea verdad en sí toda la frase, puede darse de la importancia de estas exposiciones, y que muy pocas poblaciones pueden igualar.

También en la nueva galería «Cau Serrat», nuestro más representativo pintor local Anson Pérez, inauguró una extensa exposición, producto la mayoría de obras expuestas de su intenso trabajo en su «retiro» de Sant Grau.

Mucho público en la apertura de esta exposición, heterogéneo él, dispuso calurosos elogios de los cuadros presentados. Personalmente que he seguido prácticamente todas sus exposiciones, tanto locales como las efectuadas en la provincia, he comprobado que en cada una de ellas la afluencia de público ha sido cada vez mayor. Buena señal del encaje público de nuestro pintor y artista.

También este año el CIT organizó la Feria del Dibujo y la Pintura, que se ha presentado sin casi darnos cuenta en su cuarta edición. Joven aún pero muestra evidente de una regularidad y constancia por parte de la turística entidad.

Nuevamente la Plaza de Armas de la villa vieja, presentó bello aspecto con la presencia de los numerosos expositores participantes. Saldrán algunas programaciones, más o menos bien, pero bien puedo asegurar que todos los responsables, al margen de conservar lo típico con sus tradiciones, intentan siempre, que también con los nuevos tiempos sean muestra del sentir cultural de nuestro pueblo.

TELM Foto MORE

# PALADIUM CLUB

— PLAYA DE ARO —

DOMINGO, 13 AGOSTO

PRESENTACION, POR PRIMERA VEZ, EN LA COSTA BRAVA DE

## SUSANA ESTRADA

LA ALEGRIA DEL VERANO

¡¡UNA MUJER SIN PREJUICIOS!!

¡¡UNA MUJER CON DELEITE!!

¡¡UNA MUJER QUE NOS MUESTRA

LA VIDA PARA GOZARLA!!

NO LO OLVIDE NOCHE AGRADABLE EN PALADIUM

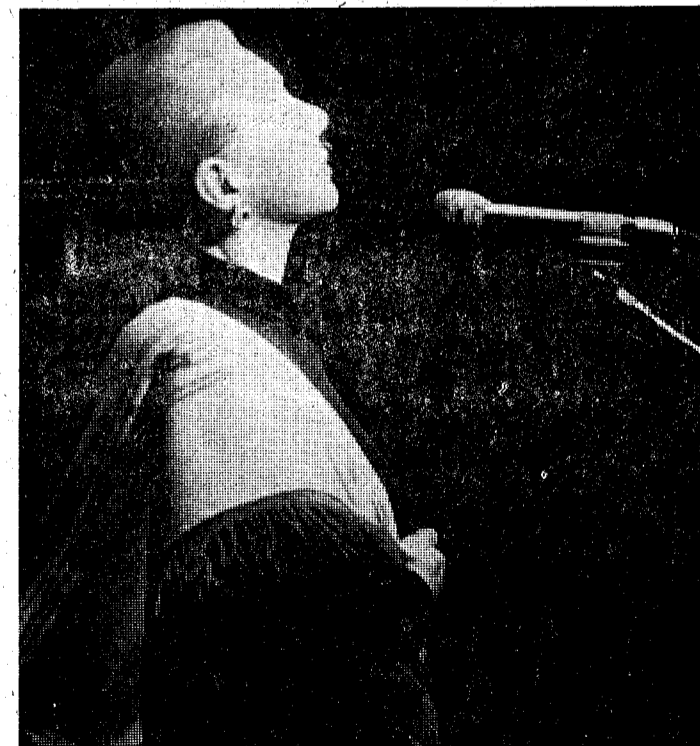
CON LA MUJER MAS SEXY DE ESPAÑA

## SUSANA ESTRADA

RESERVAS: TELS. 81 75 87 - 81 81 97

MARTES, 15 AGOSTO

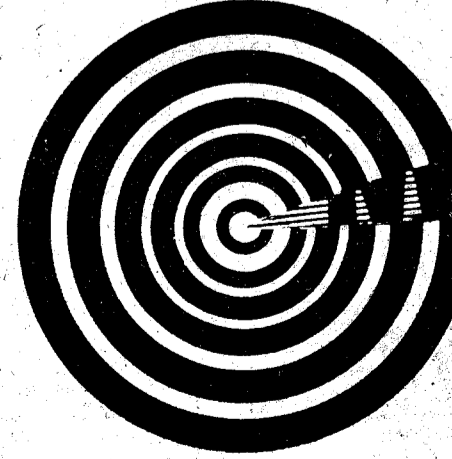
¡LA VOZ MAS SENSIBLE!  
¡MAS ARROLLADORA! DE



## M.ª DOLORES PRADERA y sus GEMELOS

VERLA, OIRLA, ES EL DELEITE DE LOS AMANTES DE LA CANCION

un diario para...



la juventud deportiva

## MARCA

# El martes, ordenación sacerdotal de socios del Opus Dei en Torreciudad

## Oficiará el cardenal Koening, arzobispo de Viena

Torreciudad, 11. (Pyresa). — El próximo día 15, festividad de la Asunción de la Virgen, el cardenal Koening, arzobispo de Viena y presidente del Secretariado Pontificio para los no Creyentes, ordenará sacerdotes, en el santuario de Nuestra Señora de los Angeles de Torreciudad, a sesenta profesionales socios del Opus Dei.

Los ordenandos proceden de diecisiete países de Europa, Asia y América: Gran Bretaña, Italia, Irlanda, España, Suiza, Filipinas, Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Guatemala, México, Paraguay, El Salvador, Uruguay y Venezuela.

Entre los nuevos sacerdotes predominan los ingenieros, los científicos y los médicos. Hay también

abogados, economistas, pedagogos, militares, sociólogos, etc. Uno de ellos ha sido recordman en su país de 400 metros y capitán de la selección de atletismo de Uruguay. A título anecdótico entre los nuevos sacerdotes se encuentra un sobrino de entrenador de fútbol sir Mat Busby y un primo del actor de cine Peter Ustinov.

La primera ordenación sacerdotal de socios del Opus Dei tuvo lugar el 25 de junio de 1944. En aquella ocasión se ordenó el actual presidente general del Opus Dei, doctor Alvaro del Portillo.

El santuario de Torreciudad, a dieciocho kilómetros de Barbastro (Huesca), fue abierto al público en 1975 y desde entonces es visitado anualmente por cientos de miles de peregrinos de las más diversas procedencias y países.

# SUSCRIPTORES VERANEANTES

## CAMBIO DE DOMICILIO POR VACACIONES

Si es Vd. suscriptor de LOS SITIOS y desea recibir el periódico en su residencia de verano, envíenos, lo antes posible, este Boletín y cumplimentaremos sus deseos.

D. ....  
recibe LOS SITIOS en .....  
Población .....  
Provincia .....  
Desea recibirlo en .....  
Población .....  
Provincia .....  
a partir del día ..... hasta el día .....

Remítalo a:  
Diario LOS SITIOS  
Distribución: Apartado, 37, GERONA

# SUCEDIO EN GERONA

## Muere un inglés en un camping

### EL "FESTIVAL DE ROCK" DE ROSAS HA RESULTADO POLEMICO

En el Camping Morrogó, de La Escala, en donde pasaba sus vacaciones, ha muerto repentinamente el súbdito inglés James Mc Gurn, de 54 años de edad. Al parecer la muerte le sobrevino por un fallo cardíaco.

El cadáver del infortunado turista será trasladado por vía aérea a Beefort Drive en donde residía, para recibir sepultura en el cementerio de aquella localidad.

El éxito en este aspecto fue total. Sin embargo, este correspondiente a la crónica — ha sabido que gran parte de los vecinos de la villa han rechazado unánimemente el susodicho festival y no desean por nada del mundo que vuelva a celebrarse en otro futuro.

Algunos vecinos se expresan así: «Muchos no dormimos aquella noche debido al enorme ruido de los altavoces que estaban puestos a todo volumen. Porque ha de saber usted que el espectáculo terminó casi con el alba».

La tienda es propiedad de don Joaquín Colomer Roig, el cual más tarde comprobó que tan sólo se le habían llevado unas 6.000 «setas» que guardaba en una caja de mostrador.

### EL FESTIVAL DE ROCK DE ROSAS

Leemos en el semanario «9 País» de Figueras la siguiente crónica respecto al I Festival de Rock: «Tal como estaba anunciado, tuvo lugar en Rosas el I Festival de Rock, que registró uno de los llenos más impresionantes que se recuerdan en el Campo Municipal de Fútbol, lo que hizo que mucha gente llegada a la población para asistir al mismo no pudiera entrar.

Si otra vez quieren organizar algo así, que lo hagan en las afueras de la población. Fijese lo que nos ha caído, que se llegó a rechazar a la Policía Municipal con toda clase de objetos cuando intentó poner un poco de orden», argumentaban otros.

Y otro añadía: «Desde mi casa los veía tendidos en el suelo, algunos con sacos de dormir o mantas, otros sin ello, y entrecados, en algunos casos, a practicar actos sexuales a la vista de todos...».

### CICLOMOTORISTA HERIDO

En la Gran Vía, cruce con Avenida San Francisco, resultó lesionado el ciclomotorista Antonio Fernández del Barrio, de Gerona, que tuvo que ser trasladado a la Residencia, al ser atropellado por un R-12 matricula GE-7.085-G que conducía Hortensia Bonal Obiols, de Gerona.

### CHOQUE POR ALCANCE

Ante uno de los muchos semáforos que regulan el tránsito por la autovía de Sarriá, y de los que ya hemos dicho en repetidas ocasiones que son culpables de numerosas colisiones, especialmente en estos choques por alcance, va que resulta ridículo que en una carretera rápida, como debe ser una autovía, proliferen los semáforos, estaba parado un Seat «124», matrícula GE-4.091-C conducido por Guillermo Aquero Urrea, de Gerona, siendo alcanzado por detrás por el camión Ebro GE-9.356-G conducido por Vicente Paris López, de Santa Coloma de Farners, cuyo vehículo al parecer cuando quiso frenar patinó y se precipitó contra la parte trasera del turismo. El conductor del Seat fue curado en la Residencia.

### DOS BUENOS SERVICIOS DE LA POLICIA MUNICIPAL NOCTURNA

Sobre la una de la madrugada se avisó a la Policía Municipal de que se estaba cometiendo un robo en la tienda de confecciones «Avui» de nuestra ciudad. La presencia del coche patrulla puso en rápida huida a los ladrones quienes subieron en un auto, tomando dirección a Palau.

Posteriormente el coche fue localizado en la llamada Subida de la Creu de Palau, despedido. Se averiguó que el mismo era un 124, matrícula GE-2.864-A, perteneciente a doña Juana Bret Bret a quien se le robaron.

También más o menos sobre la misma hora, un vecino dio aviso

### TRIPLE COLISION

Más o menos sucedió lo del anterior accidente. Esta vez fue de la mañana del semáforo que hay en la encrucijada de la Nacional con la carretera de Palamos. La cola estaba formada por un Auto-Bianchi, matrícula 3.502-RV-31 y un BMW, matrícula PS-ST-8, alemán, los cuales fueron embestidos por detrás por un Seat «124» D, matrícula GE-72.755 conducido por Pedro Alberti Amanagu de Sabadell, y en el que viajaba Margarita Amanagu Orriols, que resultó con heridas.

# Las filiales europeas de "Chrysler Corporation", adquiridas por el grupo francés "Peugeot - Citroen"

## Incluye las fábricas en España

Paris, 11. (Efe). — La compra por la sociedad francesa Peugeot Citroen de las filiales europeas de la firma norteamericana «Chrysler Corporation» ha convertido a la empresa gala en el primer constructor europeo de automóviles, ocupando la quinta posición en el mercado internacional del ramo.

El acuerdo firmado en secreto el jueves por la mañana, fue divulgado pocas horas después en un comunicado común firmado por Chrysler Europa y «Peugeot-Citroen».

La noticia ha caído como una bomba en el mundo de los negocios. Dicho acuerdo queda ahora sometido a la aprobación de los gobiernos e instancias afectadas.

En Francia, la reacción del Ministerio de Industria ha sido «muy positiva», por considerar que dicho acuerdo está en la línea de la política gubernamental de estimular al máximo las exportaciones francesas en el extranjero.

El sindicato CGT (comunista) de la metalurgia ha expresado sin embargo su hostilidad ante dicha operación financiera, por estimar que favorece la penetración de los capitales norteamericanos en una empresa francesa, lo cual irá en detrimento de las empresas nacionalizadas del sector automóvil.

La nueva empresa francesa contará con 261.000 empleados, y con una producción de dos millones trescientos mil vehículos, un récord en el mercado europeo, que le permitirá competir con los cuatro gigantes de la industria automovilística internacional.

El grupo japonés Nissan produce anualmente dos millones seiscientos mil vehículos; el grupo «Toyota» también japonés, tres millones; la Ford norteamericana tres millones setecientos mil, mientras que el primer puesto de la clasificación lo ocupa la General Motors (EE. UU.) con una producción de seis millones setecientos mil unidades.

Como ha recordado hoy el ministro de Industria, René Monory «al adquirir la empresa francesa las filiales europeas de Chrysler, se ha dotado de los medios necesarios para combatir en su terreno a las empresas japonesas y norteamericanas».

La firma norteamericana Ford, será de las primeras víctimas de esta competencia, ya que la Ford ha sabido penetrar con ímpetu en el mercado europeo, en particular con su modelo «Fiesta», fabricado en España.

La prensa aquí se hizo eco de declaraciones de los dirigentes de la filial de Chrysler en España, según los cuales «este cambio de dirección, no modificará esencialmente el funcionamiento y la estructura de la empresa». Los dirigentes de la «Chrysler España» se muestran más bien optimistas ante esta reestructuración.

Aunque no se conocen todavía las reacciones de los dirigentes de la «Chrysler Gran Bretaña», la prensa estima aquí, que si bien el Gobierno francés y español no pondrá el veto a este acuerdo, el Gobierno inglés en cambio ha invertido mucho en las fábricas Chrysler por lo que es de suponer que ha nacido un nuevo gigante francés del automóvil.

Anúnciese en LOS SITIOS

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I J

1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORIZONTALES.— 1: Criba grande para limpiar el grano. Figurado, habita, mora.— 2: Extremos de la guardación de la espada. Cierta dios griego.— 3: Obstruido, atascado. Símbolo químico del molibdeno.— 4: Unidad cegestomal de aceleración. Matrícula española. Río de España, afluente del Miño.— 5: Seca, estéril. Aflicción, pesadumbre.— 6: Vocal. Nombre céltico de Irlanda. Letra griega.— 7: Al revés, antiguo habitante del desierto de Sin, situado al noroeste de Egipto. Cierta recipiente de tela.— 8: Une, liga con cuerdas. Enojar, encolerizar.— 9: Acidos, agrios. Antigua medida de longitud.— 10: Relativo o perteneciente a la posesión o que la incluye.—

VERTICALES.— A: Figurado, de genio o caracter apocado. Al revés, símbolo químico del protoactinio.— B: Dar vueltas. Rey de Egina, hijo de Júpiter y padre de Telamón y de Peleo.— C: Medicamentos que ablandan las durezas.— D: Al revés, listas, nóminas. Ninfa de los bosques, cuya vida duraba lo que la del árbol a que se suponía unida.— E: Sazonáis con cierto condimento. Símbolo químico del osmio.— F: Preposición. Nota musical. Consonante. De esta manera.— G: Prefijo que significa reciente. Consonante. Nota musical. Vocal.— H: Terminación verbal. Retiran, alejan.— I: Mujer natural de cierto país americano.— J: Arrasa, destruye. Expresado verbalmente, de palabra.

## SALTO DEL CABALLO

W	CIA	TAN	TA	TRA	
M	TO	LA	RIO	GEN	LI
	DE	CIA	DI	CON	SI
	IN	NE	MO	GEN	LI
	CO	LA	TE	CE	LO

Con los movimiento del salto del caballo del ajedrez y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un pensamiento de Baltasar Gracián.

## SOLUCIONES EN ESTE MISMO NUMERO

\*\*\*

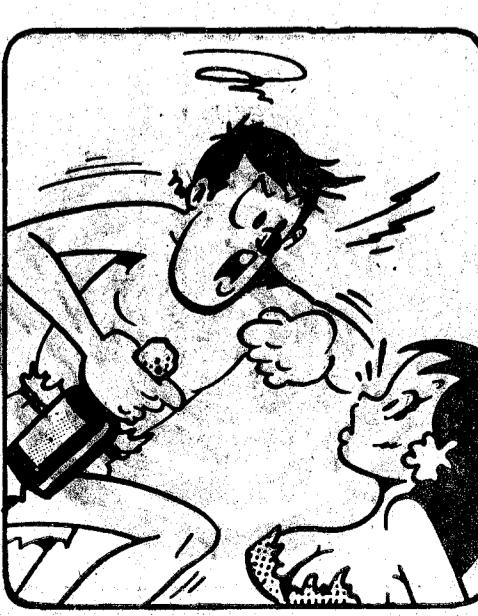
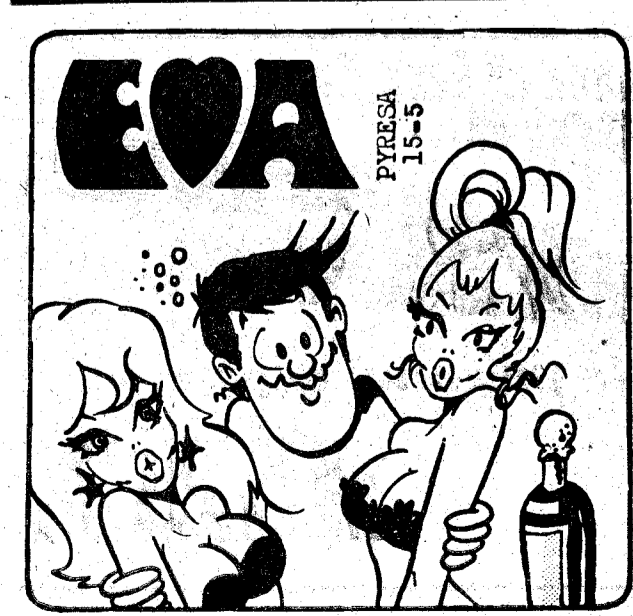
### JEROGLIFICO

¿ A QUE HORA VOLVEREIS ?

## ENSALADILLA DE LETRAS

Ponga en orden estas letras y obtendrá los nombres de cinco NACIONES AMERICANAS

- 1.- SIRBAL
- 2.- LADORVAS
- 3.- SHARNODU
- 4.- GENATINAR
- 5.- MATELAGUA



Entre ellos está, posiblemente, el nuevo Papa
Lista completa de los cardenales electores
Un quinto cardenal español, monseñor Casariego, asturiano, arzobispo de Guatemala



Esta será la primera vez en la historia de la Iglesia... Este año pasado el Papa no fue autorizado a entrar en Polonia

El año pasado
El Papa no fue autorizado a entrar en Polonia

Varsovia. — (Efe). — Pablo VI, el Pontífice de la «ostpolitik», o apertura vaticana hacia el Este, no pudo entrar en Polonia...

EUROPA
ITALIA

Bañlle, Corrado, curia (prefecto de la Congregación para las Causas de los Santos), (75 años).
Baggio, Sebastiano, curia (prefecto de la Congregación para los Obispos), (55 años).

FILATELISTAS:
ATENCIÓN
AL DÍA 23
Emisión de sellos vaticanos "sede vacante"

Vaticano. — (Efe). — La Oficina Filatélica del Vaticano informa que el próximo día 23 emitirá una serie de sellos, válidos solamente durante la actual «sede vacante»...

Los chinos ya se han enterado de la muerte de Pablo VI
Pero no habrá honras fúnebres
Pekín, 10. — (Efe). — No habrá funerales ni ceremonia religiosa alguna en la comunidad china de católicos separados de Roma por el Papa difunto...

CANADA
George Bernard Flahiff, arzobispo de Winnipeg (72 años).
Paul, Emile, Leger, arzobispo dimisionario de Montreal (74 años).

EUROPA DEL ESTE
Filipiak, Bolésław, curia (77 años).
Lekai, Lazlo, arzobispo de Esztergom, primado de Hungría (68 años).

LOS CARDENALES AMERICANOS SON LOS SIGUIENTES:
ESTADOS UNIDOS
William Wakefield Baum, arzobispo de Washington (61 años).

BRASIL
Paulo Evaristo Arns, arzobispo de Sao Paulo (57 años).
Avelar Vilela Brandao, arzobispo de San Salvador de Bahía (66 años).

ARGENTINA
Juan Carlos Aramburu, arzobispo de Buenos Aires (66 años).
Raul Francisco Primatesta, arzobispo de Córdoba (59 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).
COREA
Stephen Sou Hwan Kim, arzobispo de Seul (66 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).
COREA
Stephen Sou Hwan Kim, arzobispo de Seul (66 años).

EUROPA DEL OESTE
Bernard, Jan Alfink, ex arzobispo de Utrecht (78 años).
Bengsch, Alfred, arzobispo de Berlín (57 años).

EUROPA DEL OESTE
Bernard, Jan Alfink, ex arzobispo de Utrecht (78 años).
Bengsch, Alfred, arzobispo de Berlín (57 años).

PUERTO RICO
Luis Aponte Martínez, arzobispo de San Juan de Puerto Rico (56 años).

REPUBLICA DOMINICANA
Octavio Antonio Beras Rojas, arzobispo de Santo Domingo (71 años).

GUATEMALA
Mario Casariego, arzobispo de Guatemala (68 años).

COLOMBIA
Anibal Muñoz Duque, arzobispo de Bogotá (69 años).

ECUADOR
Pablo Muñoz Vega, arzobispo de Quito (75 años).

MEJICO
José Salazar López, arzobispo de Guadalupe (68 años).

CHILE
Raul Silva Henríquez, arzobispo de Santiago de Chile (70 años).

BOLIVIA
José Clemente Maurer, arzobispo de Sucre (78 años).

INDIA
Valerian Gracias, arzobispo de Bombay (77 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).

INDONESIA
Justinus Darmojuwono, arzobispo de Semarang (63 años).

NEW ZELANDA
Reginald John Delargey, arzobispo de Wellington (63 años).

SAMOA
Pio Taofinu'u, obispo de Apia (54 años).

UN QUINTO CARDENAL ESPAÑOL INTERVENDRÁ EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA: MONSEÑOR CASARIEGO

Madrid. — (Efe). — Además de los cardenales arzobispos de Madrid, Toledo, Sevilla y Barcelona, intervendrá en la elección del nuevo Papa el cardenal Mario Casariego...

EL CARDENAL KOENIG AUSENTE EN ROMA
Viena. — (Efe). — El arzobispo de Viena, cardenal Franz Koenig, no estará en el día 12 de agosto...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

EL PAPEL DE TARANCON EN LA ELECCION DEL NUEVO PAPA SEGUN LA PRENSA USA
Washington. — (Efe). — El cardenal Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid...

Los cuatro cardenales españoles, residentes en nuestro país: monseñor Vicente Enrique y Tarancon, arzobispo de Madrid-Alcalá; monseñor González Martí, arzobispo de Toledo y primado de España; monseñor Narcis Jubany I Arnau, arzobispo de Barcelona, y monseñor Bueno Monreal, arzobispo de Sevilla. Los cuatro intervendrán en el cónclave.

actuación que se limita a seguir el ministro de Exteriores, Wilibald Pahr, el vicepresidente de la cámara de diputados, Rodolando Minkowitsch y el embajador ante la Santa Sede, Gordian Gudenus.

Según nuestras noticias el cardenal austriaco viajará a España para ordenar sacerdotes a diversos socios del Opus Dei en Torreciudad.

El cardenal Mario Casariego nació el 13 de febrero de 1909 y, al quedar huérfano de padre y madre a los 8 años, fue llevado por unos familiares a México, desde donde posteriormente se trasladó a Guatemala.

Inició los estudios eclesiales en Guatemala, pero terminó la carrera eclesiástica en España, donde fue ordenado sacerdote el 19 de julio de 1936.

Fue consagrado obispo el 15 de noviembre de 1958, como obispo titular de Prudenciana. En 1963 fue nombrado arzobispo coadjutor de Guatemala, sede de la que pasó a ser arzobispo en 1964.

El Papa Pablo VI, quien mantenía una amistad personal con monseñor Casariego, le hizo cardenal el 28 de marzo de 1969. Monseñor Casariego ha manifestado refiriéndose a su propia

actuación que se limita a seguir el ministro de Exteriores, Wilibald Pahr, el vicepresidente de la cámara de diputados, Rodolando Minkowitsch y el embajador ante la Santa Sede, Gordian Gudenus.

Según nuestras noticias el cardenal austriaco viajará a España para ordenar sacerdotes a diversos socios del Opus Dei en Torreciudad.

El cardenal Mario Casariego nació el 13 de febrero de 1909 y, al quedar huérfano de padre y madre a los 8 años, fue llevado por unos familiares a México, desde donde posteriormente se trasladó a Guatemala.

Inició los estudios eclesiales en Guatemala, pero terminó la carrera eclesiástica en España, donde fue ordenado sacerdote el 19 de julio de 1936.

Fue consagrado obispo el 15 de noviembre de 1958, como obispo titular de Prudenciana. En 1963 fue nombrado arzobispo coadjutor de Guatemala, sede de la que pasó a ser arzobispo en 1964.

El Papa Pablo VI, quien mantenía una amistad personal con monseñor Casariego, le hizo cardenal el 28 de marzo de 1969. Monseñor Casariego ha manifestado refiriéndose a su propia

actuación que se limita a seguir el ministro de Exteriores, Wilibald Pahr, el vicepresidente de la cámara de diputados, Rodolando Minkowitsch y el embajador ante la Santa Sede, Gordian Gudenus.

Según nuestras noticias el cardenal austriaco viajará a España para ordenar sacerdotes a diversos socios del Opus Dei en Torreciudad.

Advertisement for 'Cine d'Aró' featuring a map and text about urbanization in Playa D'Aró. Includes a map showing the location of 'Cine d'Aró' and 'Playa D'Aró' with various landmarks like 'SUPERMERCADO' and 'OFFICINA VENTAS'. Text includes: 'NATURALEZA URBANIZADA', 'Conozca la Urbanización más selecta de la Costa Brava.', 'Con parcelas y torres de gran categoría.', 'Fabulosas vistas panorámicas.', 'A sólo 1 Km. de Playa D'Aró.', 'Urbanización aprobada definitivamente por la Comisión Provincial de Urbanismo de Gerona.'

Advertisement for 'LOS SITIOS DE GERONA' with contact information: 'TELÉFONO: REDACCION 202042 ADMINISTRACION 201882'.



# DEPORTES

## José Fauró, presidente accidental del Girona F. C.

### “El próximo miércoles se reunirá la directiva para fijar la fecha de celebración de la Asamblea de Socios”

#### “En dicha Asamblea se anunciará la convocatoria de elecciones”

Conforme hemos venido anunciando en el transcurso de las últimas fechas, ayer tuvo lugar una importante reunión para fijar posturas con vistas al futuro del Girona F. C. Asistieron a la misma el presidente, Mauricio Durán y los vicepresidentes, José Fauró, Adolfo Ortells y Xavier Agustí.

#### DURAN CONFIRMA SU DECISION

La reunión de referencia tuvo lugar alrededor de las doce del mediodía. Con anterioridad, Abete y Serra habían entablado contacto con Mauricio Durán a fin de expresarle el deseo de la plantilla de que continuara en el cargo. Fuimos, precisamente, testigos de esta petición que los jugadores hicieron al hasta ahora presidente ya que Abete y Serra se personaron en los estudios de Radio Girona, en donde, precisamente, estaban convocados Durán, Agustí y Noguera, para hablar del «Torneig de l'Estany». Si presidente expuso su punto de vista a Abete y Serra, les agradeció su petición, pero se reafirmó en la postura de abandonar irrevocablemente la presidencia.

Conforme ya queda dicho, a las doce tuvo lugar la reunión de los cuatro. Se pasó revista a los números, se trató el futuro, la manera de enfocar las próximas fechas... En fin, que se habló largo y tendido de la etapa de transición por la que ha de atravesar el club.

Mauricio Durán adelantó que cursaba la carta de dimisión y que a todos los efectos José Fauró se hacía cargo de la entidad. Era el propio Mauricio Durán quien, una vez concluida la reunión, nos informaba de la decisión: «Ha tenido lugar la to-

ma de contacto anunciada y desde este momento ya no soy presidente del Girona. Fauró ocupa con carácter accidental la presidencia. Mi último acto como presidente, aunque ya dimitido, lo efectuaré mañana —hoy— ya que pienso desplazarme a Tarragona con los jugadores a dar las gracias por la mensualidad. Mi intención era no ir a Tarragona, pero la deferencia que han tenido conmigo al pedirme que continuara, cuando menos, merece por mi parte que vaya con ellos y me despidan».

#### JOSE FAURO, PRESIDENTE ACCIDENTAL

Era obligado hablar, tras el anuncio oficial del presidente, con el nuevo mandatario de la entidad, el vicepresidente prieto hasta ahora, José Fauró. Le localizamos por la tarde en nuestra ciudad.

—Efectivamente. Soy el nuevo presidente del Girona F. C., aunque desempeño el cargo con carácter accidental.

—¿Cuáles son las gestiones inmediatas que se llevarán a cabo?

—Por lo pronto se convocará una reunión de la Junta Directiva para el próximo miércoles, día 16. Tenía «en mente» que se celebraría el lunes, día 14, próximas fechas... En fin, que se habló largo y tendido de la etapa de transición por la que ha de atravesar el club.

Mauricio Durán adelantó que cursaba la carta de dimisión y que a todos los efectos José Fauró se hacía cargo de la entidad. Era el propio Mauricio Durán quien, una vez concluida la reunión, nos informaba de la decisión: «Ha tenido lugar la to-

—¿Tema de la asamblea? —Las elecciones. Mi objetivo es convocar elecciones de inmediato y, para poder hacerlo, considero que el socio tiene que estar informado. En la asamblea se dará cuenta de la realidad actual del club, con la situación deportiva y la económica.

—Y mientras tanto, ¿qué ocurrirá con el Girona, ya que como sabe José Fauró, la liga está «a la vuelta de la esquina»?

—Seguiremos trabajando para preparar debidamente la intervención del Girona en el torneo ligero. Por el momento no puedo decirte que Xavier Agustí será el máximo responsable en la parcela deportiva.

—Ortells ocupaba hasta ahora este cometido juntamente con Agustí.

—Así es. Pero, como he dicho, a partir de ahora, Agustí será el responsable deportivo del club.

—¿Continúa Ortells en la directiva?

—Sí. Mi propósito es que la actual directiva sea la que convoque las elecciones. Por supuesto, que si algún miembro quiere presentarse, reglamento en mano, tiene que causar baja.

—¿Sigue opinando que sólo va a presentarse en caso de que Ortells lo haga?

—Lo he dicho y se lo he dicho, también a él. Si Ortells se presenta, yo también lo haré.

—¿Qué hay de cierto en los contactos Fauró-Costa?

—Puedo decirte que con Luis Costa no hemos hablado durante los últimos días de cuestiones futbolísticas. Costa es un socio del Girona y como tal, puede presentarse a las elecciones.

—¿Y si se convocan elecciones y no se presenta nadie?

—Que quede bien claro que no voy a abandonar el barco. Siento los colores del Girona F. C. y si se produjera la posibilidad que citas, yo seguiría en el cargo hasta el término de la temporada.

—Hablemos de la cuestión económica.

—El Girona tiene problemas, como también los tienen otros clubs.

—Pero unas entidades presentan más «números rojos» que otras.

—Efectivamente, así es. Lo que si puedo decirte es que en el transcurso de la asamblea se presentará al socio la actual realidad del club.

—¿Es muy elevado el déficit existente?

—Calculo que se cifra en siete u ocho millones de pesetas.

—¿Sin contar los ingresos del «Costa Brava»?

—No, no. Contando los ingresos del «Costa Brava». Para muchos ha pasado por alto, pero la temporada 1977-78 arrojó un balance descorazonador. Realizar taquillas de 50 y 60 mil pesetas ha incidido en el déficit que se ha aproximado a los ocho millones de pesetas. Como ya arrastrábamos siete u ocho de anteriores años, el «Costa Brava» ha servido para que la deuda no se incrementara de forma considerable. No obstante, mejor es no tratar con detalle este tema ya que son necesarios los números «en la mano». Puedo garantizar que los socios los tendrán en la asamblea, y además, con todo detalle. Quiero, conforme he dicho, exponer con claridad la situación económica del club. Por desgracia, la Segunda B es una auténtica ruina económica y los clubs hemos pagado y seguimos pagando, las consecuencias.

—¿Entra en sus planes reforzar el equipo?

—Tenemos en proyecto la contratación de dos jugadores de auténtica valía que pueden fichar de un momento a otro. Faltan por ultimar algunos detalles y entonces podrán darse a la luz pública sus nombres.

—¿Seguirá Gatell?

—Sí, sí. Gatell es una persona honrada, muy trabajadora y que además, como a mí, le encanta la juventud. Que quede claro que fui el único que le voté cuando hace un año se planteó, en la reunión de la directiva, su contratación. En el transcurso del tiempo que está con nosotros puedo decir que no tengo ninguna queja de él. Al contrario.

—Volvemos a la asamblea.

—¿Está fijada, aproximadamente, la fecha de su celebración?

—Si es posible no quiero esperar quince días. Es imprescindible hablar al socio de inmediato. Cuanto antes mejor ya que también es muy importante convocar las elecciones en el plazo reglamentario pero en el menor tiempo posible.

Habló José Fauró, el presidente de la transición. Su propósito es claro: informar de inmediato al socio y convocar elecciones. Tiempo habrá, en los próximos días, para ocuparnos del tema que es, no cabe duda, muy interesante.

Narcís PLANAS

Esta noche, a las nueve

## EL GIRONA F. C. JUEGA EN TARRAGONA FRENTE AL "NASTIC"

### EN PARTIDO VALEDERO PARA LAS SEMIFINALES DEL "NOSTRA CATALUNYA"

#### Gatell alineará a Roselló en el feudo tarragonense y, también, en el «Torneig de l'Estany»

Esta noche, a las nueve, el Girona F. C. se enfrentará al «Nàstic», de Tarragona en partido correspondiente a las semifinales del «Nostra Catalunya» cuya fase preliminar se jugará este año en el feudo tarragonense. Con anterioridad se habrán enfrentado el Lérida y el Sabadell que junto con el «Nàstic» y Girona toman parte en el «Nostra Catalunya» cuya final se ha previsto para el próximo jueves, día 17, en el campo de la Avenida de Sarrià.

Hablamos, ayer, con Gatell acerca de este choque. El entrenador rojiblanco nos dijo que viajamos a Tarragona con el firme propósito de alcanzar la victoria. Pese a las bajas de hombres tan importantes en el equipo como Paquito y Serra, a lo que hay que unir las dudas de Amador y Abete, ligeramente tocados, acudimos a Tarragona con ilusión y, por supuesto, con el deseo de clasificarnos para la final del Nostra Catalunya.

—¿Jugará Roselló?

—Sí. Con toda seguridad saldrá a lo largo de 45 minutos. Lleva tan sólo seis o siete sesiones de entrenamiento y no es cuestión de forzarle. Lo que si puedo anticipar es que también jugará el «Torneig de l'Estany».

—¿Cuándo dará Gatell su informe acerca de este jugador?

—Es un hombre que viene avalado por su trayectoria en el Tarragona, Mallorca y Baleares. Lo único que interesa en estos momentos es saber, en realidad, cómo se encuentra. La decisión compete más a la directiva que a mí.

—Volvamos al «Nostra Catalunya». ¿Sale el «Nàstic» con ventaja al jugar en casa?

—Lo que puedo decirte es que yo empiezo a estar un poco «mostrado» de perder. Pienso que ya es hora de que ganemos algún partido. El Girona jugará en mi casa, ya que yo soy de Torredembarra, y la verdad es que me hace muchísima ilusión ganar al «Nàstic». Creo que ya es hora de que ganemos algún partido.

—Perder en Tarragona supondría «ahorrarse» la final del jueves.

—Andamos sobrecargados de partidos y, lógicamente, nos iría bien no jugar el jueves. Pero yo te he dicho que lo que queremos, también, es ganar. Saldremos al feudo del «Nàstic» dispuestos de alzarlos con la victoria y, en consecuencia, a hacernos con un puesto en la final.

—¿Equipo decidido?

—No, no. Hay algunas dudas que resolveré en el último momento. En un principio puedo adelantarte que viajarán Alex, Pinadella, Amador, Juanito, Rubio, Gallardo, Brugué, Abad, Gómez, Pascual, Abete, Chaves, Céspedes, Rodri, Solé, Julià, Pagés, Roselló, Veleta, Arredondo y Blanco. He citado a hombres como Amador y Abete que «andan» tocados y que no sé cómo responderán en el último momento.

—El lunes tiene el Girona otro compromiso, en Banyoles. ¿Irán los reservas o el primer equipo?

—A Banyoles nos desplazaremos con un objetivo: Ganar el «Torneig de l'Estany». Hasta ahora, los chicos que han venido actuando en los partidos contra equipos de Regional, pese a que han respondido bien físicamente, no han ganado. Es un dato negativo que tengo en cuenta a la hora de programar las formaciones con vistas a los inminentes compromisos. Como he dicho antes, el Girona quiere ganar y saldrá con sus mejores hombres dispuestos a conseguirlo, tanto en Tarragona como en Banyoles, aunque como en el «Torneig de l'Estany» hay dos encuentros en dos días, lo más probable es que en alguno de los dos partidos dé entrada a varios jugadores de los que han venido enfrentándose a equipos de Regional.

Fueron las palabras de Gatell en torno a los inminentes compromisos que aguardan al Girona F. C.

ALEX Y ROSELLO

Ya está de regreso Alex, que se fue a Córdoba tras el «Costa Brava».

—Efectivamente. Ya me encuentro nuevamente a las órdenes de Gatell y dispuesto a «dar el callo». ¿Qué haremos en Tarragona? Espero y deseo que el Girona gane. Sería estupendo jugar la final del «Nostra Catalunya». ¿Si tras la baja de Durán tendré menos competencia? Yo soy de la opinión de que un jugador siempre tiene que luchar al máximo tanto si hay mucha como poca competencia.

Y de uno que se queda con toda seguridad a otro que podría comprometerse con el Girona F. C. de un momento a otro. Nos referimos a Roselló que ha venido entrenando a las órdenes de Gatell en el transcurso de las últimas fechas.

—Dentro de breves días se concretará o no lo de mi pase al Girona F. C. Tengo una oferta de otro equipo y desearía que el club

rojiblanco se decidiera cuanto antes mejor.

Roselló nos cuenta que ha regresado a Cataluña —estuvo el pasado año en el Baleares después de cinco temporadas en el Tarragona— porque desea terminar sus estudios y cursándolos desde las Islas le resultaba engorrososo. El jugador desearía estampar su firma por el Girona. «Tengo que permanecer en Cataluña y creo, la verdad, que el club rojiblanco es el adecuado para mis proyectos. Tengo 28 años, me encuentro con ilusión y deseo jugar en Segunda «B».

A Roselló le quiso fichar el pasado año el Osasuna aunque el Atlético Baleares se opuso. Conseguió con el equipo balear doce goles, dos de ellos en partidos de Copa. Juega preferentemente por la banda izquierda y es un consumado especialista en el lanzamiento de faltas. Tiene movilidad y un tremendo disparo.

—En el Tarragona, durante cinco temporadas, marqué alrededor de sesenta goles. No soy un goleador nato, pero «veo» con bastante facilidad el portal contrario.

Este es Roselló que podría comprometerse con el Girona F. C. de un momento a otro, aunque, según tenemos entendido, se le quiere ver hoy en Tarragona y el lunes y martes en Banyoles.

ABETE

Alfonso Abete tuvo que asistir el jueves a consulta médica y le fue imposible viajar a Madrid para participar en la reunión organizada por la Asociación de Futbolistas en el transcurso de la cual se aprobó la celebración de una huelga el próximo día 3 de septiembre.

En su calidad de secretario de la A. F. E., Abete nos comentaba ayer que la postura de los jugadores es clara. Si no hay reunión con la Federación, el día 3 habrá huelga.

—¿Y si los clubs optan por alinearse en la mencionada fecha a los juveniles?

—Supongo que los clubs intentarán defender sus intereses, pero lo que queda claro es la postura de los jugadores. No ha cumplido la Federación lo que se acordó y nosotros tenemos, muy a pesar nuestro, que obrar de la forma que lo hacemos.

—¿Puede llegar la solución?

—Indudablemente, puede llegar, pero la Federación tendrá que dar el primer paso y ponerse en contacto con el Comité de Huelga que se ha formado.

—¿Crees que, al final, los intereses «quinielistas» tendrán mucho que ver con la solución de la anunciada huelga?

—No cabe duda de que las quinielas pueden influir de forma decisiva ya que el no disputarse partidos el 3 de septiembre ocasionaría serios problemas en el «mundo del 1-x-2».

Con las palabras de Abete podemos punto final a nuestro cometido en el «Estadi» en donde ayer entrenó el Girona F. C.

Narcís PLANAS

BOUNTY  
Discotheque - Night Club  
S'AGARO  
—Abierto cada Noche—  
Y  
DOMINGOS Y FESTIVOS  
TARDE



## EN VOZ BAJA

— Esta noche el equipo gerundense actuará en Tarragona, en el Torneo «Nostra Catalunya», que como ya es tradicional, viene organizando el R.C.D. Español. En esta oportunidad toman parte los cuatro equipos representantes de las cuatro provincias catalanas, es decir, Barcelona, Girona, Lérida y Tarragona, que estarán representados por los equipos de Sabadell, Girona, Lérida y Gimnástico de Tarragona. Prácticamente los mismos del año pasado, sustituyendo al San Andrés por el Sabadell. Un buen torneo y muy rápido.

— En efecto, por la tarde y en partido inicial, jugarán los equipos de Lérida y Sabadell y más tarde, lo harán los equipos del Girona y del Nàstic de Tarragona. El pronóstico es muy difícil, por cuanto todos los equipos aún no están «rodados» y se hallan en plan de probaturas.

— Los entendidos dan por vencedor al Sabadell, en su eliminatoria con el Lérida, pero no olvidemos que el Lérida fue uno de los equipos más difíciles en anteriores torneos y en las últimas semanas han reforzado mucho su equipo. En cuanto al choque Tarragona-Girona, las posiciones están muy niveladas, pero el hecho de jugar entre su público y en casa, hace que el Nàstic salga ligeramente favorito. Eso ya se verá.

— En cuanto a la composición del equipo gerundense, el entrenador Gatell tendrá problemas para escoger entre la numerosa plantilla que hoy cuenta. Se espera que puedan reaparecer tanto Veleta, como Serra y además dando entrada a las últimas adquisiciones o sometidos a prueba. No hay necesidad de dar la lista concreta, porque no creemos que el mismo entrenador tenga una idea vaga de su formación definitiva. Le quedan pocas jornadas para ir escogiendo y tendrá que hacer la definitiva eliminatoria.

— Una vez terminado el torneo «Nostra Catalunya» —si es que ganan al Nàstic— el Girona deberá jugar la gran final frente al otro club clasificado, el próximo jueves día 17, en el campo del Español. Y todo ello, habiendo tomado parte, además, en el Torneo de l'Estany, los días 14 y 15 de Agosto. Vaya semana que les espera.

— Seguimos sin noticias concretas acerca de la definitiva actitud del presidente, señor Durán, que ayer debió reunirse con varios compañeros de junta, para decidir lo que proceda. Seguimos creyendo que lo mejor sería prolongar su mandato hasta el mes de junio del próximo año, tal como señalan los reglamentos vigentes. Que por algo se hicieron.

— Aparte de todo esto, hay por en medio la anunciada «huelga de jugadores» señalada para el próximo día 3 de septiembre, es decir, el día del comienzo oficial de los Torneos de Liga. ¿Quién tiene razón? Pues bien, unos y otros tienen sus razones, y lo interesante sería llegar a un acuerdo. ¿Se imaginan a jugadores millonarios haciendo huelga? Mau!

GOL

**SEZ RADIO GIRONA**  
E. A. J. 38

HOY, A LAS 3 DE LA TARDE

**sábado deportivo**

COMPLETISIMA INFORMACION DEL FIN DE SEMANA DEPORTIVO, CON ENTREVISTAS, COMENTARIOS, PRONOSTICOS, REPORTAJES, Y, ADEMÁS, «FRASES DE LA SEMANA», «PENALTY...», «TEST A UN PERSONAJE»...

- Tema de la semana: Mesa redonda en torno a los presidentes del «Torneig de l'Estany», Mauricio Durán, Xavi Agustí y Francesc Noguera.
- Los jugadores del Girona F. C. hablan del «Trofeu Nostra Catalunya».

CADA SEMANA, DE MARTES A VIERNES, A LA UNA Y MEDIA

**MICROFONO DEPORTIVO**

LA ACTUALIDAD DEPORTIVA DEL DIA A TRAVES DE SUS PROPIOS PROTAGONISTAS.

**SUSCRIBASE A LOS SITIOS**



LOS SITIOS

Diario de Gerona EN LA COSTA BRAVA

PUNTOS DE VENTA DONDE ENCONTRARA NUESTRO PERIODICO EN EL DIA

BLANES: Libreria Blanés - 2 Libreria Espigule Libreria Los Pinos Libreria Moltó Libreria S. Jordi

LLORET DE MAR Libreria S. Jordi Juan Sala Creus Paquita Gelabert Libreria Inter - Press Libreria Beltrán Libreria S. Salvador Petra Vilator

TOSSA DE MAR: Libreria 4 Cantons Libreria Carmen Negrell Libreria Vila Boch

S. FELIU DE GUIXOLS Ramon Llopart Papeleria Riasol Libreria Torros Libreria R. Mesas Roberto Rosell José M. Viader

PLAYA DE ARO: Fotos Julián (3 tiendas) Libreria Moin Press Libreria Luchy José M. Viader Libreria Neptuno

S. ANTONIO CALONGE Libreria Eva Libreria Mercé Fotos Julián

PALAMOS: Libreria Carvantes Libreria Oriente Libreria Palamós Hijos de S. Pla Ramiro Kiosco Rebull Ramiro Sarrinat Dolores Salvador Libreria Soler Margarita Vidal

LLAFRANCH Libreria Llafranch Press Ramon Ponsanti - Libreria Estanco

BAGUR Estanco Maria Pericay

PALS Marta Creus

CALELLA PALA FRUGELL Libreria Lloveras

LA ESCALA: Libreria Vda. Ballesta Libreria Vda. Romaguera

CASTELLO DE AMPURIAS Libreria Casamitjana

SAN PEDRO PESCADOR Libreria Liberto Carreras

ROSAS Papeleria Juanola Jacinto Mercader Libreria Tramontana Libreria Canadé Libreria Carmen Barbrá

PORT DE LA SELVA Juan Coll

CADAQUES Libreria Gispert

LLANSA Fotografia Pumarada

EN LA PLAYA LEA

"LOS SITIOS" Diario de Gerona

Jordi Danés necesita un defensa y un centrocampista

El nuevo entrenador del A. D. Guixols confía en clasificar al equipo entre los diez primeros

El A. D. Guixols jugará mañana su primer partido pre-temporada en La Bisbal...

Jordi Danés, conforme ya anticipamos en su día, es el nuevo entrenador costeño...

Creo que no deberíamos participar en este «Torneig». No soy partidario de este tipo de competiciones que sólo sirven para romper el ritmo de la preparación...

En el uso de la palabra, Jordi Danés, añade:

«Pero si el club ha contraído este compromiso, hemos de acatar sus decisiones.»

«¿Pronóstico?»

«No quiero emitir ningún tipo de pronóstico ya que para mí el resultado no será lo más importante. Este «Torneig» servirá para adquirir un mayor conocimiento de los nombres de que dispongo. Hasta ahora, la preparación se ha enfocado principalmente en el aspecto físico...»

«En La Bisbal —prosigue Danés— quiero ver al Guixols al ataque y a la defensiva. Vamos a plantear un partido a la defensiva y otro al ataque. Así sabré cómo se desenvuelven mejor mis hombres.»

«¿Tiene el Guixols la plantilla completa?»

«No. Por lo que he visto hasta ahora me falta un hombre para el eje de la defensa y un jugador de medio campo. Con el fichaje de un defensor y un centrocampista me daría por satisfecho.»

«¿Y si no se producen estas incorporaciones?»

«Deberé afrontar el torneo liguero con los jugadores de que dispongo. Mejor si vienen un defensa y un centrocampista, pero si por diferentes circunstancias no pueden ficharse, trabajaré con los que tengo ahora a mis órdenes.»

Jordi, ¿cuál es el objetivo del Guixols?»

«Conseguir la mejor clasificación posible. No obstante, considero que meternos entre los diez primeros ya sería un éxito. Hay que tener presente que el pasado año el equipo promocionó. Todo lo que sea mejorar aquella clasificación supone un paso adelante.»

«¿Ves posibilidades de que tu equipo esté entre los diez primeros?»

«Aunque desconozco la potencialidad de la mayoría de contrin-

cantes a los que tendremos que enfrentarnos, creo que si, que podemos estar entre los diez primeros.»

«¿Sabes que el Guixols siempre ha sido un club difícil para el entrenador?»

«Me han comentado que, efectivamente el Guixols es un club difícil para el entrenador. Pero yo creo que es como los otros lugares. A todo el mundo le disgusta perder.»

«Apostillando la pregunta, Danés añade:

«Los seguidores guixolenses deben chillar cuando el equipo juega mal. Es lógico y comprensible. Ahora bien, que yo sepa, nunca han apedreado al entrenador ni cosas por el estilo. Es, insisto, una afición normal como la de otros lugares.»

«¿Por qué fichaste por el club azulgrana?»

«Supongo que debieron enterarse de mi antecedentes futbolísticos y se me hizo una oferta. La consideré interesante y acepté el ofrecimiento.»

«¿Te «juegas» mucho este año?»

«Ni mucho ni poco. Yo siempre he hecho cuanto he estado en mi mano, tanto cuando jugaba, como ahora que entreno. Soy consciente de que el quehacer de un entrenador no es fácil. Repito, ni me juego mucho ni poco. Voy a Sant Feliu de Guixols con el propósito de cumplir al máximo.»

De cualquier manera, conforme ya he dicho, el pasado año los guixolenses promocionaron. Si eludimos la zona de promoción ya se habrá mejorado la clasificación del equipo. No obstante, que quede claro que no me contento con esto. Soy, en el mundo del fútbol, de los que no se conforman fácilmente. Hay, como en todos los aspectos de la vida, que aspirar al máximo.»

Esta fue la opinión de Jordi Danés, un hombre sencillo, afable, excelente técnico y magnífica persona que se dispone a llevar a cabo una brillante campaña al frente del A. D. Guixols.

Narcis PLANAS

Mañana comienza el «X Torneig de l'Estany» en Banyoles

Los banyolenses se enfrentarán al Olot a partir de las diez de la noche

Mañana se inicia en Banyoles la décima edición del «Torneig de l'Estany» que cada año por estas fechas cuida de poner en marcha la entidad banyolense.

Muchos son los aficionados que presentan una competición de este tipo. La temporada se halla en sus prolegómenos y esta clase de torneos sirven para ultimar la puesta a punto de los equipos. Uno de los aficionados del «Torneig» del presente año habrá de buscarlo en el hecho de que el C. D. Banyoles saltará al feudo de «su» campo tras haber conseguido recientemente un excelente triunfo global en el «Torneig Costa Brava». Los aficionados de la ciudad del lago arden en deseos de ver en acción a su equipo que, conforme ya hemos dicho, consiguió una victoria importante en el preliminar del «Costa Brava».

Otro de los aficionados se refiere al hecho de que van a combatir los cuatro equipos que lo hicieran en la primera edición del «Torneig». Es decir, Girona, Figueras, Olot y Banyoles. En liza, pues, estarán el representante provincial en Segunda B y los dos equipos gerundenses de Tercera, además, naturalmente, del club organizador.

Uno de los interrogantes se centra en saber si el Girona F. C. repetirá el triunfo logrado en tantas ocasiones. No cabe duda de que el choque entre rojiblancos y figuerenses del lunes puede resultar competitísimo toda vez que el Figueras se adjudicó, precisamente, el triunfo absoluto en la edición del pasado año.

Repleto de interés se presenta el choque de mañana, que abrirá el «Torneig». El C. D. Banyoles, vencedor del «Costa Brava», se las entenderá con un Olot que milita esta temporada en Tercera División y que presenta una plantilla muy compacta y uniforme con hombres de la talla de Pla, Molas, Masterrer, Picart, Manolo, etcétera. Indiquemos que el partido inicial se ha programado para las 10 horas de la noche de mañana domingo, jugando un preliminar juvenil a las ocho de la tarde.

El Palamós ganó al Girona y el Olot perdió con el Tarrasa

PALAMOS 3, GIRONA 1.

Por tres tantos a uno perdió el Girona F. C. en Palamós. El choque fue disputado el jueves por la noche en el feudo palamosense.

Dirigió el partido el señor Cornellá formando los equipos de la siguiente manera:

PALAMOS: Capel; Roiger I; Fábregas, Rafa (Ors); Escribano II, Escribano I; Rodri, Padilla, Ezequiel, Garrido y Aguilera (Herrera).

GIRONA: Pinadella; Sala I, Brugué, Gallardo; Abad, Céspedes (Navarro); Arredondo, Rodri, Javier (Hervás), Chaves (Sala II) y Martí.

El primer gol fue marcado a los 12 minutos. Abad, desplazó a Padilla dentro del área y Escribano inauguró el tanteo de penalty.

A los 31 minutos, Ezequiel arrabata un balón a Gallardo. Lo cede a Rodri que hace funcionar de nuevo el marcador. A los 52 minutos, jugada personal de Rodri que establece el 3-0. El único tanto rojiblanco lo consiguió Martí, a los 65 minutos, tras aprovechar una indecisión de la defensa palamosense.

El partido resultó entretenido, mostrándose superior el Palamós

al Girona, aunque los gerundenses tuvieron algunas ocasiones clarísimas que no supieron aprovechar debidamente.

OLOT 0, TARRASA 3.

Por tres tantos a cero ganó el Tarrasa a los otolenses en el choque de presentación del equipo otolense ante sus incondicionales.

Mal arbitraje del señor Santos Blázquez, formando los equipos de la siguiente manera:

OLOT: Ateiza; Peix, Molas, Melero, Pla, Campoy; Alex, Durán, Forcadell, Manolo y Masferrer. En la segunda parte, Casals, Boix, Lla-gostera, Font y Margui.

TARRASA: Vallespir; Valdés, Arias, Pedrito; Nieto, Gonzalo; Rubial, Planas, Wanderley, Ferrer - Díaz y Marco Antonio. También jugaron Jiménez, Ramos, Vila, Juan Martínez y Luque.

Los goles fueron marcados por Planas, a los 42 minutos de nuevo Planas, a los 18 de la segunda parte y, finalmente, Marco Antonio, dos minutos después.

Fue superior el Tarrasa al Olot, aunque conviene dejar constancia de que los otolenses, en el primer tiempo opusieron seria resistencia y evidenciaron sus posibilidades de cara al futuro.

BUFFET LIBRE

Saboree sin limitación el gran surtido de especialidades que le ofrecemos en el

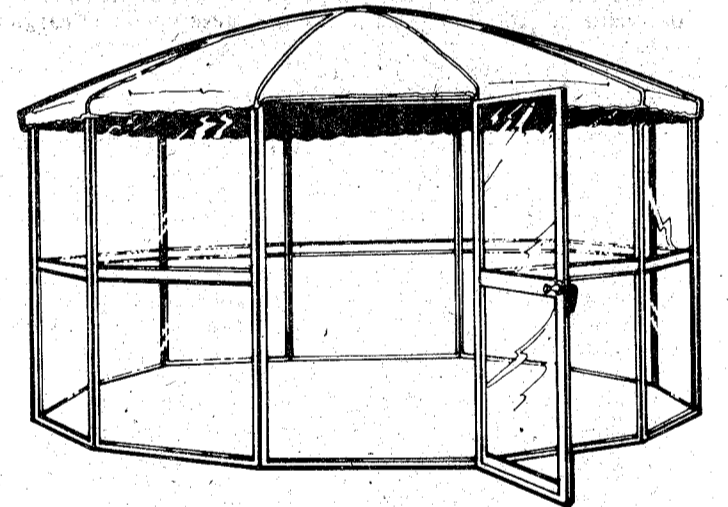
CURHOTEL HIPOCRATES de Sant Feliu de Guixols

PRECIO 450.- Ptas.

¡NOVEDAD para JARDIN y CAMPING!

UN BELLO RINCON PARA SU JARDIN IDEAL PARA SU VERANEIO EN CAMPING PROTEGE DEL SOL, LLUVIA E INSECTOS

"LIVING - ROOMS"



Es su sala de estar exterior, con estructura sólida de aluminio, techo de lona y paneles en fibra de vidrio transparente, que le permitirá pasar ratos agradables al fresco con la familia y amigos. Ideal incluso como dormitorio, en las noches cálidas y húmedas, con los paneles opacos que le protegen de las inclemencias del tiempo y aseguran su intimidad.

Montaje sin herramientas en 15 minutos. Buscamos distribuidor. Pídanos más información a: COPRIMAT. Complejo Vistahermosa torre 5, 2.ª C. Tl. 262255. ALICANTE.

Telmo ZARAGOZA

El deporte en Palafrugell

PALA FRUGELL. (De nuestro corresponsal). — Descansó el pasado domingo el Palafrugell, si bien los entrenamientos semanales no han faltado, más aún, en esta semana que precede al torneo de La Bisbal se van apretando las clavijas con ánimo de dejar a los jugadores en buena forma física para rendir lo más posible en las dos partidas que nuestro equipo ha de disputar en el IV Trofeu Baix Empordà, que organiza el Atlético Bisbalense.

Los mismos equipos del pasado año, a saber, Palamós, Guixols, Palafrugell y el club organizador, y bajo el mismo orden de partidos del anterior torneo, conforman el programa que el próximo domingo día 13 y el martes día 15 tendrá como marco el campo municipal de deportes de La Bisbal.

Para el domingo, a las 4'30 tarde, se enfrentarán Palamós y Guixols, y a las 6'30 lo harán el Bisbalense y Palafrugell. Y el martes, a las cuatro y media, partido para el tercer y cuarto puesto y a continuación la gran final.

Este torneo, que duda cabe, será una buena piedra de toque para los cuatro equipos contendientes. Citándonos al Palafrugell, que esta temporada se va a presentar con muchos cambios en sus líneas con relación al ejercicio anterior, hay depositadas fundadas esperanzas de que puede realizar un buen papel en la liga. Se han fichado elementos de comprobada valía, a los que se ha añadido en los últimos días el guardameta Gauchía, cedido por el Girona F. C., que formará con Bos el tándem de porteros para el primer equipo. Con referencia a Gauchía, deberos hacer mención de que su abuelo jugó tres o cuatro temporadas con el Palafrugell allá por los años 1929, 30 y 31. También jugaba de portero y en Palafrugell aún se recuerdan sus buenas actuaciones, así como la célebre «butifarra» del campo de Las Cortes de Barcelona.

Así pues, tiene el Palafrugell su plantilla prácticamente completada y se va a proceder a efectuar unas cesiones de tres o cuatro elementos posiblemente al Calella, para que no estén inactivos y pueda utilizarlos el Palafrugell si los necesita.

Entretanto, los juveniles siguen entrenando a ritmo normal. Y ya hay previstos unos partidos a celebrarse como preliminar de los partidos Palafrugell - Banyoles, y Pa-

lfrugell - Júpiter, que se juegan los días 20 y 27 de este mes, respectivamente.

Xavier AMIR.

ALTA PERRUQUERIA JOHN MARY tel. 208651 GIRONA

HOSTAL DEL PEIX Especialidad en Mariscos Teléfono 46 08 75.



Semillas forrajeras, Horticolas, de céspedes y flores • Bulbos de Flores - Rosales pre plantados. C/. Joan Maragall, s/n. - Edificio Lorma, bajos, 3 - Telf. 20 83 62 GIRONA

RAY - GRASS PROMENADE

WESTERWOLD TETRAPLOIDE Semilla CERTIFICADA R - 1

«primera generación»

En sus envases originales de Importación GANADERO: Vd. ya conoce el

RAY - GRASS

Conozca ahora las ventajas del mejor RAY - GRASS, SEMBRANDO

PROMENADE

Solicítelo a su proveedor habitual o pida información y folletos a

ROCALBA Semillas Importación - Exportación

DR. JUBERT

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LAS PIERNAS

Notifica a su clientela el traslado de su consultorio a la calle Barcelona n.º 31, entresuelo, 3.ª Telf. 21 67 11 - Visita: jueves, de 10 a 12 y 4 a 6

Calella de Palafrugell

Conjunto de apartamentos duplex tipo chalet, a 400 m. del mar en la urbanización Prat-Xirio. Cada uno con tres dormitorios, estudio, sala estar con chimenea-hogar, cocina amueblada, dos baños, solarium y parking. Todos los suelos de gres, carpintería noble. Piscina y zona verde comunitaria. Precio total 4.300.000, con grandes facilidades. Teléfono 20 50 67, Gerona.

SILES

PERFORACIONES

GARANTIA DE AGUA



ESTUDIOS

SONDEOS

CONSTRUCCION DE POZOS

Avda. Jaime I. 60-4º-3ª Telf: 21-13-24 - Gerona

# NATACION

## Los días 14 y 15 Campeonatos provinciales absolutos

Tendrán lugar en la piscina del G.E.I.E.G.

Los días 14 y 15 del presente mes de agosto, la piscina del G. E. I. E. G. será escenario de los Campeonatos provinciales absolutos que tendrán lugar en el transcurso de dos jornadas y una tercera complementaria.

El día 14, a partir de las cinco de la tarde, van a celebrarse estas pruebas: 100 metros espalda masculinos; 200 metros espalda femeninos; 200 metros braza masculinos; 100 braza femeninos; 100 mariposa masculinos; 200 mariposa femeninos; 200 metros libres masculinos; 100 metros libres femeninos; 400 estilos masculinos; 400 estilos femeninos.

El día 15, también a la misma hora, 100 espalda femeninos; 200 espalda masculinos; 200 braza femeninos; 100 braza masculinos; 100 mariposa masculinos; 200 mariposa femeninos; 200 metros libres masculinos; 100 metros libres femeninos; 1.500 metros libres masculinos; 1.500 metros libres femeninos.

La jornada complementaria se ha fijado para las 11 de la mañana del día 15. Se celebrarán los 800 metros libres femeninos y los 1.500 metros libres masculinos.

# BALONCESTO

## Cinco jugadoras gerundenses a la "Operación Altura", de Vigo

A última hora se ha seleccionado a Montserrat Pi

Serán cinco y no cuatro las jugadoras gerundenses que van a intervenir en la «Operación altura» programada en Vigo del 15 al 30 del presente mes de agosto.

A la lista de cuatro baloncestistas (tres de La Casera y una del San José) se ha unido ahora Montserrat Pi, de 13 años, perteneciente al equipo que en Zamora se proclamó campeón de España juvenil femenino.

Así pues, del 15 al 30 de agosto estarán en Vigo los jugadores gerundenses Rosa Vilaboy, María del Mar Prat, Carmen Salteras, Montserrat Pi y Montserrat Batlle.

# TIRO PRECISION

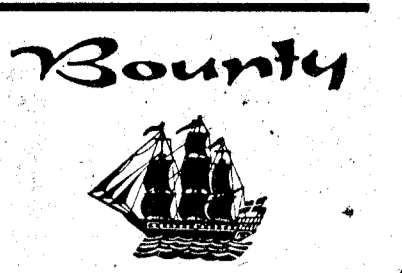
## Hoy, tirada social en el polígono "La Devesa"

Habrà nueva competición a net, 474; 5, José María Planas, pesar de las normas de 463; 6, Francisco Taurá, 463; 7, Madrid referentes a los permisos de armas, cosa, por lo visto, bastante difícil de solucionar y que aún va para largo.

Hoy, sábado por la tarde en la modalidad Pistola Standard calibre 22, se celebrará la tirada social, dentro de las programadas por la Federación Provincial.

Es una modalidad muy arraigada en nuestra provincia, ya que su práctica es asequible a todos los tiradores y no requiere una preparación tan intensa como podría serlo en el caso de otras pruebas.

Si volvemos a tocar el tema de los permisos de armas de los socios, tema bastante candente, según la directiva provincial, parece ser que en Madrid se llevan a cabo gestiones importantes, pero no tan rápidas como sería de esperar. Todos sufren las consecuencias de esta nueva reestructuración de la Ley referente a Armas y Explosivos. Señalaremos, y como título de curiosidad, que ha sido el presidente, señor Gutiérrez quien ya ha recibido la licencia para sólo una arma. Proceder como éste no puede hallarse en Federación análoga, puesto que aquí se ha apreciado que no hay favoritismos y el primer afectado ha sido el presidente. Continúan las gestiones desde Gerona y se ha reclamado con insistencia la convocatoria de una Asamblea Nacional, cosa que de momento no ha sido aceptada por la Federación Nacional. No sabemos por qué, pero de momento soluciones no hay ninguna y, si obstáculos, que han empezado a verse plasmados en la persona del presidente provincial, quien a pesar de todo, sigue luchando por lo que considera una tremenda injusticia y error de planteamiento de dicha disposición que afecta y perjudica considerablemente a todos los socios del Tiro Olímpico de España. El tiempo dirá de quién es la razón y si este deporte ha de quedar postergado.



**DISCOTECA S'AGARO**  
ABIERTO CADA NOCHE  
Y  
DOMINGOS Y FESTIVOS  
TARDE

EL SEU RESTAURANT  
**"EL TRAGUINYOL"**  
Ronda Pare Claret, 39 — GIRONA — Telf. 20 66 24  
— ELS ULTIMS DE TANCAR.  
— ELS PRIMERS EN SERVIR.  
— ELS UNICS AMB TERRASSA.  
...EL MENJAR I LA CALITAT JA LA CONEIXEN

**FINCAS "RUSTICAS DELFIA"**  
A 250 PESETAS PLM2. MINIMA ENTRADA  
Y A PAGAR EN 60 MESES  
En la Costa Brava, a 6 minutos de las playas de Llançà, Cadaqués y Rosas. Terrenos completamente llanos, con vistas sobre la bahía de Rosas. Agua abundante. Al pie de la carretera local GE-603, de Garriguella a Rabós (Delfià). Punto kilométrico 6,300.  
Información en la propia finca todos los días festivos, de 11 a 18 horas. Laborables, de 10 a 13, excepto sábados, en Barcelona. Tels. 3015936 y 3015986.

# GOLF

## "II Copa Rubio", en Santa Cristina de Aro

Los pasados días 5 y 6 de agosto, se celebró la anunciada competición con una participación de 108 jugadores clasificados por parejas, y bajo la fórmula combinada de 18 hoyos Fourball Handicap y 18 hoyos Greensome Handicap S. S. S. 71, se dieron los siguientes resultados:

**CLASIFICACION 18 HOYOS GREENSOME**  
1, Isabel Vidal — Ignacio Bel, 70; 2, Magdalena Rosello — Juan María Torres, 70; 3, Sergina Miquel — Mark Helffrich, 71; 4, Rafael Rubio — Aurora Rubio, 73.  
5, Enriquo Senís — Alberto Senís, 73.

**CLASIFICACION 18 HOYOS FOURBALL**  
1, Gloria Olano — Jaime Pu-

# SALVAMENTO Y SOCORRISMO

## Equipo gerundense para los XVI Campeonatos Nacionales

Del 16 al 20 de los corrientes tendrán lugar en Segovia los Campeonatos de España de Salvamento y Socorrismo. El equipo gerundense que nos representará estará formado por los socorristas Miguel Vilanova, Jaime Montserrat, José Vilanova y José Gussó.

Se espera una buena actuación del equipo que últimamente ha venido preparándose muy bien. Sobre todo esperamos que Miguel Vilanova revalide por tercer año consecutivo el título de campeón de España. El programa de las pruebas será el siguiente:

Día 16: Incorporación de los participantes.  
Día 17: Entrenamiento en las instalaciones del Club Náyade en «Los Angeles de San Rafael».  
Día 18: En la piscina «Los Párros» (Villacastín).  
10 horas, prueba de arrastre de maniquí y a continuación 200 metros obstáculos.  
Día 19: En las instalaciones del Club Náyade «Los Angeles de San Rafael».  
10 horas, lanzamiento de salvavidas y 150 metros salvamento en embarcación.  
Día 20: 13 horas, exhibición en la Piscina Municipal de Segovia y a las 14 horas, comida de clausura y entrega de trofeos.  
También, el día 17, tendrá lugar en el Palacio de la Diputación provincial la Asamblea general de los presidentes de Federaciones provinciales.  
Deseamos a los socorristas gerundenses mucha suerte y que consigan los mayores éxitos.

**LOS SITIOS** BOLETIN DE SUSCRIPCION DE VERANO  
Diario de Gerona  
Carretera Barcelona, 29  
Apartado, 37 - GERONA

Si desea suscribirse a LOS SITIOS durante sus vacaciones envíenos este BOLETIN.

Sírvanse enviarme una suscripción de verano desde ... hasta ... a la siguiente dirección: D. ... calle ... núm. ... piso ... Población ... Provincia ...

Plazo mínimo, un mes: 390.— Ptas.  
PAGO ANTICIPADO en metálico (en Administración) o por Giro Postal.

VISITENOS Y COMPROBARA QUE SI PUEDE COMPRAR UN PISO  
Llámenos al tel. 204340 ó visitenos en P.º S. Juan Bosco (Junto a Colegio Salesianos).  
PARQUE RESIDENCIAL PONTMAJOR

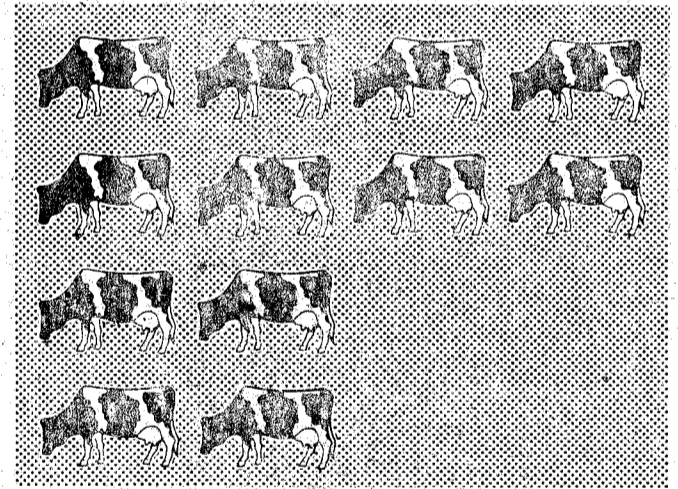
**LLAVES EN MANO TORRE EN BAGUR**  
Vendo directo de propietario a comprador. Dormitorios dobles con armarios empotrados. Amplio salón comedor a dos niveles con chimenea - hogar. Cocina completa, todos servicios instalados. Acabados en cerámica. Terraza panorámica con barbacoa. Precio 2.250.000 pesetas. Entrada desde 500.000 pesetas, resto a convenir cuando vea la torre.  
Inf. Telf. 3021841. Sábados y festivos. Telf. 972-623045.

**TORRE EN ARBUCIES LLAVES EN MANO**  
AL PAGO DE LA VILLA NUEVA A ESTRENAR CON MARAVI. 3 VISTAS 3 habs, 2 baños, gran Salón Comedor, 2.000 m². Precio Torre y terreno: 5.700.000 plus Fac a convenir. Entrada a convenir. Informes: T/ (93) 207-18-59. S.º P.º

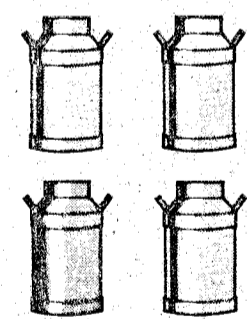
# agricultor ganadero...!

## SIEMBRE RAY-GRASS

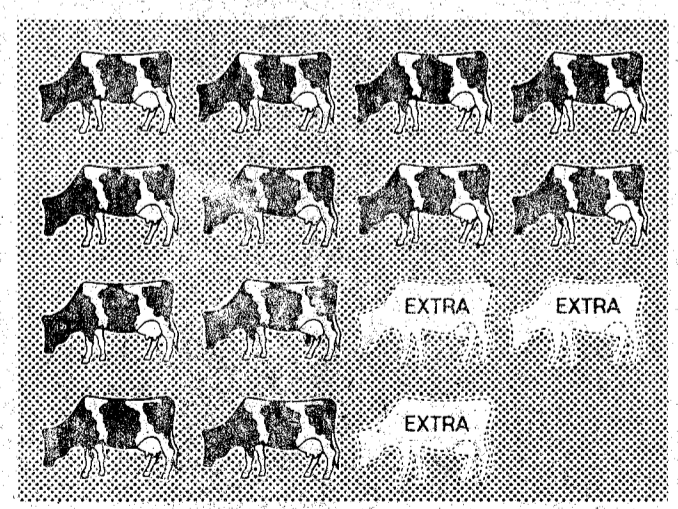
### westerwold



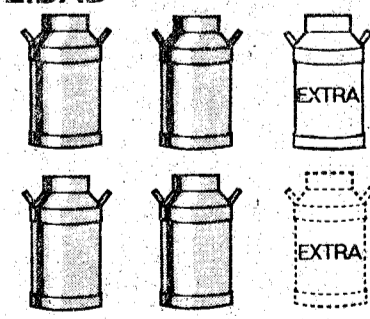
con westerwold obtendrá buen forraje y se evitará problemas



### barwoltra



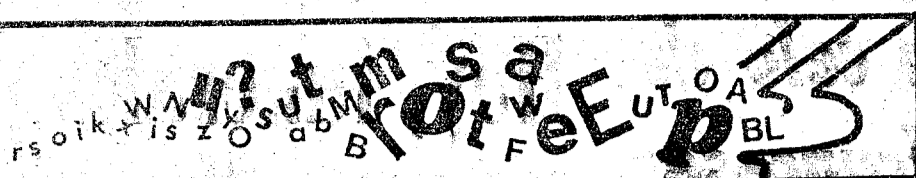
con BARWOLTRA, debido a la mayor producción y riqueza proteínica, obtendrá la RENTABILIDAD



...y actualmente ya dispone de la variedad BARSPECTRA resistente al HELMINTOSPORIUM

Reserve sus necesidades en su proveedor habitual.  
**SEMILLAS fito, s.a.**

# anuncios por palabras



## ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Tel. 20 64 00, mañanas de 10 a 12.  
 NECESITAMOS pisos de alquiler para nuestros clientes. Inmobiliaria Cataluna. API. Telf. 21 32 00.  
 ALQUILAMOS pisos con o sin muebles y con teléfono. Tel. 213200.  
 SE ALQUILA nave industrial 500 metros cuadrados. Fuerza y luz. Teléfono 20 00 68.  
 LOCAL para alquilar de 750 metros cuadrados. Junto Carretera Nacional. Teléfono 20 00 68.  
 SE ALQUILA apartamento 15 al 31 agosto. Playa de Aro. 81 84 16.  
 BUSCO piso para alquilar de particular a particular. Tel. 20 73 19.  
 ALQUILAMOS pisos y estudios amueblados en Girona y Sta. Eugenia. Tel. 20 79 58.  
 ALQUILARIA local 100 m<sup>2</sup>. Girona. 20, 25 63 de 2 a 4.

## VENTAS

PISO en La Bisbal (Edificio Torre Bisbal). Vendo por traslado de trabajo. Interesados: llamar teléfono 21 01 97, a partir de cuatro tarde.  
 VENDO salita estar completa, perfecto estado. Tel. 20 75 06, de 3 a 4 y de 9 a 10 noche.  
 VENDO casa en Sant Feliu de Guixols a 100 mts. del mar, tel. 20 64 00 laborables de 10 a 12 mañanas.  
 VENDO piso de 126 m<sup>2</sup> en Calle de Emilio Grahit, nuevo a estrenar. Tel. 20 79 58.  
 SAN NARCISO, piso de 4 habitaciones tengo para vender, solo todo el día. Tel. 20 79 58.  
 VENTA de pisos desde 1.400.000 pesetas distintas situaciones de Girona. Inmobiliaria Cataluna. API c/ Gral. Mola, 31. Santa Eugenia. Tel. 21 32 00.  
 L'ESCALA. Villa amueblada, 2 habitaciones. 1.900.000 Ptas. Fincas Guanter. Ave María, 7. Tel. 77 02 72.  
 LA ESCALA. Apartamentos frente al mar, 2 y 3 dormitorios, completamente equipados, piscina, trastero, desde 1.800.000 ptas. Pedir catálogo color. T. 972-77 02 62 y 93-228 01 13. De 4 a 8 de la tarde.  
 VENDO finca rústica 11 hectáreas a 20 minutos de Girona, magnífica situación, rodeado de pinos, con permiso edificación. Telf. 20 51 83 y 20 34 96.  
 VENDO Simca 1.200. Buen estado. Teléfono 20 00 68.  
 TERRENO rústico para naves industriales, superficie mínima 1 Ha., zona Perelló, muy buen acceso. Trato directo. Tel. 20 19 40 (9 h. - 13 h., 15 h. - 18 h.).  
 PISO muy buen estado y garaje individual en Pau Casals, n.º 14, Salt. Teléfono 20 57 01.  
 SE VENDE parcela de 800 m<sup>2</sup> por 168.000 Ptas. a 10 km. de Girona con facilidades. Telf. 21 10 66.  
 ZONA RESIDENCIAL. Mediodía, pisos 3 y 4 dormitorios, calefacción, parque infantil. Montiel 206082.  
 SAN ANTONIO DE CALONGE apartamentos y pisos frente al mar. Entrega verano 79. HOMS 20 60 82.  
 PISOS 3 y 4 dormitorios, calefacción, céntricos. Entrega octubre 78. HOMS 206082.  
 ATICO duplex, muy céntrico, gran terraza, calefacción, dos baños y un aseo. HOMS 206082.  
 PARTICULAR vende piso en calle Cruz. Tel. 21 16 90 a partir de 8 de la noche.  
 PISO 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción, calle Cruz, nuevo a estrenar, precio interesante. Fincas Molas. 20 21 97.  
 PISO Santa Eugenia, lujo a estrenar, oportunidad. Fincas Agustí. 21 49 56.  
 CASA en San Daniel. 1.450 m<sup>2</sup>. Fincas Agustí. 21 49 56.  
 FINCA 120 hectáreas, casa señorial, agua abundante. Fincas Agustí. 21 49 56.  
 L'ESCALA. Apartamentos 3 dormitorios dobles, gran terraza, 1.800.000 ptas. Fincas Guanter. Ave María, 7. Tel. 77 02 72.  
 LOCALES comerciales en Girona. Diferentes emplazamientos y superficies. SPAI, teléfono 20 51 48.  
 CALELLA de Palafregell, particular por traslado vende torre, con 3 dormitorios dobles, con baño, aseo, garaje, con trastero y calefacción central. Información: tel. 30 16 16 de Palafregell.  
 SE VENDE peluquería de señoras 20 25 63 de 2 a 4.

«ARTICULO 11, 2-B» Serán consideradas infracciones graves:  
 b) Publicar ofertas de empleo en los medios de difusión, sin cumplir el requisito previo del visado por parte de la Oficina de Empleo.  
 R. D. 656/0 marzo 1978 (BOE 8.4.78)

INMOBILIARIA CATALUNYA API  
 Alquileres y ventas, pisos y locales comerciales. C/ Gral. Mola, 31 - Sta. Eugenia. Teléfono: 21 32 00.

GRAN OCASION  
 Traspaso negocio pleno rendimiento por no poder atender. Fincas Molas. 20 21 97.

## SU PISO o ATICO

3-4 Dormitorios  
 1 Baño, 1 Aseo  
 Gran Cocina amueblada  
 Salón Comedor  
 Terrazas soleadas  
 - Gas ciudad  
 - Ascensor  
 - Parque infantil privado  
 Condiciones de pago sin competencia (15 AÑOS)  
 INFORMARSE EN:  
 PROMOCIONES SALT, S. A.  
 Plaza Marqués de Camps, n.º 16, b-4; tel. 21 23 08.  
 VISITEN PISOS TODOS LOS DIAS, SÁBADOS Y DOMINGOS MAÑANA INCLUSIVE EN:  
 c/ Abad Oliba número 40 de GERONA

## ¿TIENE USTED DE 700.000 A 1.000.000 DE PESETAS?

SE LE GARANTIZA MAS DEL 25% INTERESES EN 7 MESES CON GARANTIAS DE FINCAS URBANAS A SU NOMBRE DE TRIPLE VALOR.  
 TELEFONO 972.62.23.94, LLAMAR, DE 11 A 12 MAÑANAS.  
 ERANISTAS  
 Ayudantes, peones y aprendices precisa MUEBLES SUBILS para fabricación de muebles convertibles. Oficina Empleo, calle Cruz, 2. Ref. 10.988.

## COMPRAS

COMPRAMOS duros plata de 1.000 a mil seiscientos. Joyería Teixidor. Marqués de Camps, 16.  
 COMPRO piso de particular a particular. Teléfono 21 32 00.  
 COCHE compro Citroën 2 CV, Dvan 6, o 127. Tel. 20 43 38.  
 COMPRO monedas de oro, plata, bronce, etc. y relojes antiguos de pared o bolsillo. Relojería Sant Ponç - Hiper.  
 COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez, Cort Real, 17. Teléfono 20 62 45. Girona.  
 VIOLIN compro. Razón: Rutilla 106 Girona.  
 PARTICULAR compra muebles usados. Llamar tardes teléfono 49 20 55.

## DEMANDAS

VENDEDOR, L. S. M. joven y responsable falta en Girona. Ramo metal y construcción. Razón: Oficina Empleo SEAF-PPO, C/ Cruz, 2. Girona. Ref. 10.984.  
 DEPENDIENTE L. S. M. joven falta en importante ferretería de Girona. Razón: Oficina Empleo SEAF - PPO, c/ Cruz, 2. Girona. Ref. 10.948.  
 ADMINISTRATIVO, L. S. M. joven competente falta en Girona. Razón: Oficina Empleo SEAF - PPO, C/ Cruz, 2. Girona. Ref. 10.948.  
 DELINEANTE, media jornada se precisa. Abstenerse si no se posee experiencia. Presentarse en SEAF-PP. C. Cruz, 2. Ref. 10.976.  
 SIRVIENTA fija se precisa en población cercana a Girona, buena retribución. Razón: Rutilla, 106. Girona.  
 SE NECESITA personal de ambos sexos en horas libres que quieran ganar de 40 a 50.000 ptas. mensuales. Interesados llamar al Telf. 46 09 91. Horas hábiles o 20 59 88.  
 UN DELEGADO de ventas y 2 vendedores los precisa ASURI DE EDICIONES S. A. para su división de venta a crédito Delegación de Girona. Ofrecemos sueldo fijo, comisiones, primas, extraordinario cataflogo y servicio. Exigimos dedicación exclusiva. Concertar entrevista al Sr. Gella, telf. 332 16 12 de Barcelona o escribir facilitando teléfono a Avda. Roma, 109-11-entlo. 2a.  
 CHICA limpieza, cuatro horas día. Se precisa en Muebles Subils, calle Barcelona, 8. Girona. Teléfono 21 57 73.

## COLUMNA INFORMATIVA



## COSTA BRAVA APARTAMENTOS

EN:  
 SAN ANTONIO DE CALONGE  
 POR SOLO  
 400.000 PESETAS  
 DE ENTRADA

RESTO TOTALMENTE APLAZADO A 10 AÑOS.  
 MAGNIFICOS APARTAMENTOS CON:

- 3 HABITACIONES
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- AMPLIA TERRAZA CON JARDINERAS.
- VISTAS AL MAR (1.ª LINEA).
- BAÑO COMPLETO Y ASEO CON BANERA
- COCINA ENCIMERA DE 4 FUEGOS (2 ELECTRICOS Y 2 A GAS).
- HORNO ALTO EMPOTRADO.
- LAVAVAJILLAS INSTALADO.
- CALENTADOR A GAS
- INSTALACION PARA LAVADORA.
- CAMPANA ELECTRICA PURIFICADORA DE VAHOS.
- ALTILLO PRACTICABLE
- PORTERO ELECTRONICO
- ASCENSOR SEMIAUTOMATICO.
- PARKING EN EL PROPIO EDIFICIO.
- ESCALERA DE MARMOL
- VESTIBULO DECORADO EN MARMOL, MADERA Y CERAMICA
- FACHADA EN MARMOL Y GRANULITE.

VISITE APARTAMENTO DE MUESTRA TOTALMENTE AMUEBLADO

RECUERDE QUE NUESTRAS OFICINAS DE OBRA PERMANECEN ABIERTAS TODOS LOS SÁBADOS, FESTIVOS Y DOMINGOS, MAÑANA Y TARDE.

CONSEJEROS INMOBILIARIOS  
 SPAI  
 PLAZA MARQUES DE CAMPS, 16  
 AV. JAUME I, 60 (GALERIAS)

## OFICINA DE EMPLEO

«EMPRESARIO: Si tiene puestos de trabajo vacantes por falta de personal, dirijase a la Oficina de Empleo del Servicio de Empleo y Acción Formativa competente por razón del lugar, la que le enviará los trabajadores necesarios o le informará sobre la manera de ponerse en contacto con los mismos».  
 «TRABAJADOR: Si desea un contrato de trabajo adecuado a su capacidad y profesión, dirijase a la Oficina de Empleo del Servicio de Empleo y Acción Formativa competente por razón del lugar del domicilio, la que le informará sobre las ofertas de trabajo, realizadas por las empresas».

## CASA EN BANYOLES

Habitable en octubre. Planta baja: Comedor-estar, cocina 9 m<sup>2</sup>, aseo, garaje y jardín. Planta piso: 4 dormitorios y baño completo. Precio 2.600.000.  
 Informes tel. 207591, de 8 a 10 noche.

## BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico	250,-	250,-
Banesto	305,-	308,-
B. Bilbao	303,-	307,-
B. Central	309,-	312,-
B. Exterior	278,-	276,-
B. Hispano	240,-	240,-
B. Popular	245,-	250,-
B. Santander	367,-	365,-
B. Vizcaya	246,-	248,-
Bankiunión	155,-	155,-
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA	175,-	175,-
Urquijo	250,-	250,-
Agua de Barcelona	74,50	70,50
Catalana de Gas	81,-	81,75
Corporación Ind. Catalana	60,-	60,-
Fecsa Pequeñas	66,-	66,-
Hidro-cataluña	63,-	64,-
Hidro	79,-	80,-
Iberduero	83,25	85,-
Sevillana	71,-	72,50
Agrícolas	134,-	134,-
Finanzauto	123,-	123,-
Preciados	123,-	123,-
Asland	122,-	122,-
Dragados	289,-	286,-
Fomento de Obras y Construc	64,25	64,-
CIDESA	80,-	81,-
BINCA	87,-	88,-
DOBINCA	131,-	132,-
General de Inversiones	251,-	251,-
Popularinsa	111,-	111,-
Campsa	92,-	94,-
Reunidas	200,-	200,-
Sarriló	64,-P	61,-
Torras Hostench	61,-	61,-
Carburros	54,-	54,-
Cros	87,-	87,-
Energia e Industrias Aragonesas	202,-	201,-
Explosivos	60,-	60,-P
Cepsa	131,-	131,-
La Seda	60,-	60,-
Altos Hornos	111,-	111,-
Echavarria	97,50	97,-
Olarra	97,50	97,-
Tubacex	121,-D	125,-
LA FARGA CASANOVA	168,-	167,-
UNIDAD HERMETICA	66,-D	66,-
Femsa	83,50	83,50
MOTOR IBERICA		
Seat		
Telefónica		

Guión: Juan Ignacio HERRERA  
 Dibujos: Armando SANCHEZ

RESUMEN: Douglas O'Connors, barbudo y solitario escultor, es detenido por la policía junto a la puerta del piso de la señora Brickaus, desnudo y empujando un escoplo. Esta afirma que el joven proyectaba asesinarla, con el fin de apoderarse de sus ahorros. Douglas, tomado por loco, es internado en un centro psiquiátrico.



16.— El cuadro patológico del muchacho se ofrecía claramente a sus ojos. Descompensación funcional del neocórtex, provocada por un síndrome afectivo de infancia. La realidad era interpretada de un modo incompatible con el marco social vigente por su pobre mente enferma. Proceso de esquizofrenia irreversible y, al parecer, inhibición sensorial progresiva. Se imponía el electroshock como único recurso instrumental. Los desesperados gritos de Douglas fueron convenientemente taponados por solistas enfermeras. Un pánico atroz emergió de su conciencia... de los restos de conciencia que aún le quedaban. Se resistió ferozmente.



17.— Repetidas descargas electrostáticas dejaron a Douglas suave como un guante. Un programa de «refuerzo» prosiguió a continuación: sedantes, estimulantes, somníferos, reactivos intravenosos, se combinaban diestramente. El propósito del doctor Mac Intosh consistía en hacer de Douglas un enfermo «manejable». Eso era lo máximo a lo que podía aspirarse. Douglas llegó a convertirse en un fantasma que deambulaba «privado» e insensible por pasillos y salas de consulta. En el fondo de su cerebro restaba un recuerdo del pasado: sus queridas náyades del Olimpo... la señora Brickaus, un martillo, varios escoplos...



18.— El instinto de conservación se dispuso a jugar su última baza, y una tranquila noche de verano, Douglas O'Connors se evadió tranquilamente de su prisión almodadillada. No había falta de vigilarle; apenas podía andar. Pero aquella noche, Douglas caminaba hacia su domicilio con extraña desenvoltura. Su maltratada razón insistía una y otra vez en la síntesis salvadora: señora Brickaus igual a náyade del Olimpo; conaiguos toques queedaría perfecta. Los gritos de la vieja solitaria apenas alteraron el silencio plomizo de la noche urbana. En medio de un gran charco de sangre, Douglas tallaba y tallaba su dulce náyade soñada. — FIN —

## OFERTAS

VENDEDOR se ofrece para la venta de artículos de primera línea. Escribir a Los Sitios. Ref.º 164.  
 CAMBIO: chalet nuevo, planta y piso. Jardín, huerto frutales, garaje, cabida seis coches a cinco minutos Girona. Por bajos y piso céntrico en Girona. Condiciones a convenir. Razón, Ballesteras 39, bajos.  
 DELINEANTE con experiencia en obras, se ofrece. Escribir Los Sitios, Ref. 165.  
 HOMBRE joven 35 años catalán, buena presencia, gran sentido de responsabilidad, amplia formación experto en R. P. Se ofrece como comodín a Sociedad, Empresa o Particular de élite. Interesados escribir. Apartado Correos n.º 141 Referencia 120.

## VARIOS

FOTOCOPIAS desde 2 pesetas. Copias de Planos. Francisco Cluarná, 16. 20 92 52.  
 PULIMOS y colocamos parquet y moquetas. CINGER. Calle Rutilla, 29. Teléfono 20 42 30.  
 ENCONTRADO brazalete en Avda. San Francisco, quien acredite ser su dueño pase por Calzados Gibert.  
 RESTAURACION da, masajes. Equipo especializado. Tel. 20 52 69 noches.

ALQUILO BAR  
 En Figueras con mucho giro completamente instalado. Capacidad para 100 personas. Informes: Tel. 20 64 00 laborables de 10 h. a 12 mañanas.

ALQUILO PASTELERIA  
 En Figueras completamente instalada. Informes: Tel. 206400 laborables de 10 a 12 h. mañanas.

EN GIRONA Y L'ESCALA  
 Inmobiliaria Jordi Oviedo. Venta de pisos y apartamentos. Alquileres y traspasos, consulten sin ningún compromiso. Eiximenis, 20, Telf. 21 62 62.

CONCEDO PRESTAMOS EN 24 HORAS hasta 1.500.000.—  
 Con garantía. Telf. 972 62 23 94 telefonar de 9 a 11 mañana.

Se necesita profesor licenciado en Letras, capacitado para dar clases de Francés en Bachillerato y C. O. U. Para informes escribir con curriculum y pretensiones a Oficina de Empleo SEAF - P.P.O. C/ Cruz 2. Referencia 10.997.

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA  
 El gran industrial de Catalunya  
 Avda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

un diario para...  
  
 la juventud deportiva  
**MARCA**

Anúnciese en LOS SITIOS

# Europa, bajo la huelga de celo de los controladores aéreos franceses

LA SITUACION PUEDE AGRAVARSE EN EL DIA DE HOY

Gerona, por ahora, poco afectada

(Viene de primera pág.)

Los controladores aéreos del centro regional de Brest señalan hoy que no permitirán un tráfico de más de 34 aviones por hora. En este centro de control de Bretaña, la huelga afecta a 80 controladores y casi 30 técnicos de la aviación civil y especialmente en electrónicos.

Los controladores aéreos británicos se han solidarizado con los franceses, haciendo saber a sus colegas de la torre de control de Brest que no permitirán ningún vuelo entre Inglaterra y España que no esté equipado conforme a los reglamentos de los vuelos transatlánticos.

Esta medida adoptada por los controladores británicos provocará sin duda la anulación de numerosos vuelos.

En los aeropuertos de Orly y Roissy, en París, dependientes del centro regional de Athis Mone, la situación era casi normal en la mañana de hoy. A las 10 de la mañana han sido anulados en el aeropuerto de Orly dos vuelos con destino a Madrid y Teherán.

El Gobierno ha puesto en funcionamiento la primera parte de las medidas anunciadas por el ministro de Transportes, Joel Theule, recomendando a las compañías aéreas anular ciertos vuelos, y reforzando los efectivos del personal en los aeropuertos para evitar el caos que se produjo en la anterior huelga del 28 de julio.

En Orly y Roissy los bares y restaurantes estarán abiertos casi permanentemente, y se ha instalado un servicio de la Cruz Roja especial para hacer frente a toda eventualidad.

En el caso de que el conflicto produzca mayores retrasos y atascos de los previstos, el Gobierno ha anunciado que podrían ser cerrados al tráfico ciertos aeropuertos, así como el conjunto de los vuelos interiores franceses, a excepción de los que unen Córcega con el continente.

La prensa informa acerca de la alarma general y la movilización existente en los principales aeropuertos europeos a causa de esta huelga.

Gran Bretaña y España serán los dos países más afectados por estos cinco «días terribles» de huelga de celo, comenta el rotativo «France Soir». Perturbaciones importantes se producirán asimismo en África del Norte, Suiza, Alemania Federal, Portugal, Italia y países nórdicos.

El diario comunista «L'Humanité» y el socialista «Le Matin» abogan en favor de las reivindicaciones de los controladores aéreos, la prensa conservadora desde «Le Figaro» al derechista «L'Aurore» condenan este movimiento huelguístico calificándolo de «irresponsable» y poniendo de relieve su carácter impopular.

«A la falta de responsabilidad de los controladores —dice «Le Figaro»— el Gobierno no ha respondido sino con «medias medidas».

**MAS NORMALIDAD DE LA PREVISTA EN LOS AEROPUERTOS ESPAÑOLES**  
Madrid, 11. — (Pyresa). — A lo largo del primer día de la

cuarta huelga de celo de los controladores aéreos franceses, la situación ha sido más normal de lo que se esperaba. Iberia ha podido recuperar hoy dos de los veintidós vuelos de ida y vuelta cancelados (según habían cancelado en total cuarenta y dos movimientos), según informa a Pyresa la compañía Iberia.

La cooperación programada con otros sistemas de transporte (carretera y ferrocarril), el que las distintas compañías aéreas hayan cancelado oportunamente numerosos vuelos, y el

que se haya habilitado nuevas rutas de navegación aérea, ha hecho posible esta relativa normalidad en los aeropuertos.

Sin embargo, a partir de las ocho de la noche, los controladores franceses no permitirán que entren en el espacio aéreo de ese país más de dos aviones cada cuarto de hora, con lo que se llegará a una situación similar a la registrada durante la tercera huelga. Las cancelaciones de Iberia oscilarán, según como los acontecimientos se vayan desarrollando, entre los 40 y 45 vuelos suspendidos diariamente.

Como la huelga es de celo, es decir, no declarada oficialmente, no es posible precisar a qué hora comienza. Hasta media mañana no se empezaron a sentir sus efectos, y da la impresión que la huelga no tiene igual intensidad en los cuatro puntos de control franceses (Athis Mont, en la región parisense; Aix, en el sur; Brest, en el oeste, y Burdeos, en el sudoeste). El punto menos afectado sería el de Aix, en el sur.

## CUARENTA Y DOS VUELOS CANCELADOS POR IBERIA

Madrid, 11. — (Pyresa). — Cuarenta y dos vuelos de Iberia con destino y origen en centro-europa e Inglaterra, se han suspendido hoy con motivo de la huelga de celo de los controladores aéreos franceses, según informa la Subsecretaría de Aviación Civil. Los puntos de origen y destino de vuelos cancelados se sitúan en París, Zurich, Marsella, Niza, Lyon, Ginebra, Toulouse, Londres, Frankfurt y Bruselas.

Iberia utilizará los aviones de mayor capacidad posible en los vuelos programados, y no se responsabiliza de la comida ni del alojamiento de los pasajeros que tienen sin confirmar la salida de los vuelos.

Las medidas adoptadas por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones para paliar en lo posible las consecuencias de esta cuarta huelga de celo de los controladores franceses, consisten fundamentalmente en coordinar los transportes aéreos con los que se realizan por ferrocarril y carretera.

Renfe reforzará los «Talgos» que salen diariamente desde Madrid y Barcelona con destino a París y Ginebra, y transportará diariamente tres mil personas a la frontera de Hendaya y mil a la de Port-Bou.

Po rotra parte, Iberia reforzará el puente aéreo Barcelona-Palma de Mallorca, y, en general, incrementará las líneas domésticas para conectar los puntos turísticos con los transportes por carretera y ferrocarril en la frontera francesa.

En los aeropuertos se han creado grupos de coordinación en los que participan autoridades, operadores turísticos y personal de agencias de viajes, que evitan que los viajeros tengan que permanecer en las dependencias de los aeropuertos. Estos grupos no avisan a los viajeros hasta que la hora aproximada de vuelo no se ha fijado con seguridad.

## POCA REPERCUSION EN GERONA

En la jornada de ayer, y debido a las medidas tomadas basadas en la experiencia de las otras semanas en que también hubo huelga, ha sido escasa la repercusión en cuanto a retrasos y mucho menos en lo que a aglomeraciones humanas se refiere.

## POZOS PARA AGUA

Si está interesado en un pozo, llámanos, pidamos presupuesto. Disponemos de modernos equipos y personal especializado.

Consúltenos:



**MAS RABA — CAMPDURA.**  
Tel. 21 33 03 — GERONA.  
C. DARO, 4. — Tel. 77 04 77.  
SERRA DE DARO



## PLAZA de TOROS de GERONA

—Empresa Alcalde—

Domingo, 13 de agosto de 1978

A las seis de la tarde,

### FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS

6 tremendos ejemplares, 6 de la ganadería de los Millares (antes Concha y Sierra), de Huelva.

2 novillos, 2 en la repetición después de su triunfo del 30 de julio, del centauro castellano

**Don Josechu PEREZ DE MENDOZA**

4 bravos toros, 4 en insuperable mano a mano entre

**José ORTEGA** ídolo de la afición

y **Jaime González «EL PUNO»** máxima figura colombiana

# Hoy, funerales por Pablo VI en el Vaticano

El Primer Ministro de Luxemburgo saldrá de Gerona para asistir al acto, con los ministros españoles de Asuntos Exteriores y Justicia

## Testamento del Papa: lega todos sus bienes a la Santa Sede

Procedente de Madrid se espera esta mañana, a las 8,30 horas, la llegada al aeropuerto de un «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil para recoger al jefe del Gobierno luxemburgués, Gaston Thorn, que veneará en Vall-Iobrega. El avión irá después a Palma de Mallorca donde subirá a bordo el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, para dirigirse a Roma, donde asistirán a los funerales del Papa.

En el avión viajarán, también, los ministros de Justicia y Asuntos Exteriores, Landelino Lavilla y Marcelino Oreja, que acompañarán a los dos jefes de Estado.

Aunque no se ha dado comunicado oficial alguno la respectiva, se cree que el viaje conjunto de ambos jefes de Gobierno en un mismo avión se debe a las actuales dificultades en el transporte aéreo, motivadas por la huelga de controladores franceses.

El Presidente del Gobierno de Luxemburgo, Gaston Thorn, en compañía de su familia pasa sus vacaciones, desde hace va algunos años, en Vall-Iobrega donde habita en un chalet de su propiedad.

### COMO MAXIMO, ONCE DIAS DE CONCLAVE

Roma, 11. (Efe). — Un plazo máximo de once días tienen los cardenales electores para elegir al sucesor de Pablo VI, es decir, del 25 de agosto al 5 de septiembre, de acuerdo con lo previsto en la constitución apostólica.

A partir del día 26 de agosto, se efectuarán dos sesiones de mañana y dos de tarde y al término de cada una de éstas se quemarán en la chimenea de la Capilla Sixtina todos los napeles utilizados para consultas a votos, impregnados con neozn que dará «fumata» negra, si el resultado fue negativo, y sin esta substancia en caso positivo (fumata blanca).

Si, pasados tres días, de votaciones, no se ha llegado a ninguna conclusión, el primero de los cardenales del orden de diáconos —Percle Felice— harán un sermón a los electores.

Si tres días más tarde tampoco se llega al resultado final, predicará el primero de los cardenales del orden de sacerdotes —Giuseppe Siri— y, si tampoco tres días después, lo hará el decano de la orden de obispos, Jean Villat, el «Camarlengo».

Villot entonces discutirá con los cardenales electores sobre la mejor forma de votación para

una conclusión inmediata del Cónclave: unanimidad, mayoría absoluta (mitad más uno) o «brillotaggio», es decir, desempate entre los dos que obtuvieron mayor número de votos en la «mayoría absoluta».

Villot, además de Camarlenngo, es decano de los cardenales del orden de obispos durante el Cónclave, pero el decano real es Carlo Confalonieri, que deja de serlo sólo a efectos de Cónclave ya que, por tener 85 años, no podrá participar en el mismo.

Lo mismo ocurre con el actual vicelocum, Paolo Marella, que tiene 83 años.

El cardenal francés Jean Villot reunió los cargos de Camarlenngo y Secretario de Estado (esta última queda cesante a la muerte del Pontífice), pero no siempre ocurre así. También fue Camarlenngo y secretario de Estado Pio XII, elegido Pontífice el 2 de marzo de 1939.

### DOS COMISIONES PREPARAN EL CONCLAVE

Ciudad del Vaticano, 11. (Efe). La quinta congregación general de los cardenales presentes en Roma designó hoy las dos comisiones de purpurados que deberán preparar el Sacro Colegio cuya iniciación está prevista para el próximo día 25.

La reunión de la Congregación comenzó poco después que el Sacro Colegio recibiera a los representantes diplomáticos ante la Santa Sede, que hicieron presentes sus condolencias por la desaparición del Papa Pablo VI.

Se encontraban presentes 85 cardenales y la reunión se prolongó algo más de noventa minutos, difundiéndose poco después de su finalización los nombres de los integrantes de ambas comisiones.

La primera, que deberá designar a los cardenales que tendrán derecho a entrar en el Cónclave, estará compuesta por los cardenales Francesco Carpinone, Paolo Bertoli y Egidio Vagnozzi, todos de nacionalidad italiana y de menos de ochenta años.

Esta comisión nombrará a quienes, en caso excepcional de enfermedad, podrán agregarse como «conclavistas», o sea, como asistentes de los purpurados.

La segunda comisión quedó integrada por los cardenales John Carberry (norteamericano), Joseph Hoeflner (alemán) y Sergio Guerri (italiano) y tendrá la responsabilidad de controlar la preparación del recinto del Cónclave, en el Palacio Apostólico, de las celdas y de la clausura del recinto del Cónclave mismo.

### EL COLEGIO CARDENALICIO RECIBE EL PESAME DEL CUERPO DIPLOMATICO

El Colegio Cardenalicio recibió hoy en la sala del consistorio, en la Ciudad del Vaticano, al cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, que acudió a presentar el pésame por la muerte del Papa Pablo VI.

El decano del cuerpo diplomático, embajador de Guatemala ante la Santa Sede, Luis Valladares y Aycinena leyó un discurso en el que evocó la «alta figura del Papa Pablo VI, y la obra de su pontificado en la iglesia y en el mundo».

A las palabras del embajador guatemalteco respondió el decano del Sacro Colegio, cardenal Carlo Confalonieri, quien agradeció el pésame de los diplomáticos y elogió la personalidad del último Pontífice.

«Los nobles sentimientos que nos expresáis en nombre de vuestros colegas —dijo el cardenal Confalonieri al decano del cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede— constituyen para el gran Papa que acabó de desaparecer un homenaje conmovedor, y para nosotros mismos un gran consuelo».

### EL TESTAMENTO DE PABLO VI

El testamento de Pablo VI ha sido leído esta mañana durante la Congregación General de Cardenales, que se reunieron nada más terminar la audiencia concedida por el Colegio Cardenalicio al cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede.

te y en lo que vendrá después, en la luz de Cristo».

El testamento lleva fecha de 30 de junio de 1965, con un apéndice de fecha 16 de septiembre de 1972 y otro de 14 de julio de 1973. Está escrito de su puño y letra y tanto en el testamento propiamente dicho, que consta de diez folios, como en los apéndices, de dos y una página, figura su firma.

Los folios están numerados y en cada uno de ellos figura la insignia pontificia.

El Pontífice reflexiona sobre la verdad del misterio de la muerte y bendice a Cristo por haber hecho desaparecer las tinieblas y manifestado la luz.

Frente a «la total y definitiva separación de la vida presente», el Papa siente el deber de «celebrar el don, la fortuna, la belleza, el destino de esta existencia fugaz».

Da gracias a Dios por haberle llamado a la vida, por haberle hecho cristiano y haberle regenerado y destinado a la plenitud de la vida y agradece y bendice a sus padres por haberle «educado, ayudado, rodeado de buenos ejemplos, cuidados, afecto, confianza, bondad, cortesía, amistad, obsequios».

«Miro con reconocimiento a las relaciones naturales y espirituales que han dado origen, asistencia, consuelo, significado, a mi humilde existencia: cuantos dones, cuantas cosas hermosas y grandes, cuanta esperanza ha recibido en este mundo», escribió el Papa.

«¿Cómo podré dar gracias al Señor —se pregunta el Pontífice— después de esta estupefacción y dramática escena temporal y terrena, de esta vida natural, del don, también superior, de la fe y de la gracia en el que al final, únicamente se resaca mi ser superviviente?».

«¿Cómo celebrar dignamente —prosigue— tu bondad, Señor, por haber sido introducido, apenas llegado a este mundo, en el mundo inefable de la Iglesia Católica y cómo por haberme llamado e iniciado en el sacerdocio de Cristo y haber tenido el gozo y la misión de servir a las almas, a los hermanos, a los jóvenes, a los pobres, al pueblo de Dios?».

Agradece también a Dios el haber disfrutado del «inmerecido amor de ser ministro de la Santa Iglesia, en Roma especialmente, junto al Papa, después en Milán como arzobispo, sobre la cátedra, para mí demasiado alta, y venerabilísima de los Santos Ambrosio y Carlos y, por fin, sobre esta suprema, formidable y santísima cátedra de San Pedro».

Pablo VI saluda y bendice a todos los que se han cruzado con él durante su «peregrinación terrena» —colaboradores, consejeros y amigos— y envía una bendición especial a sus «hermanos de sangre y espíritu», Ludovico y Francesco.

Pide perdón a cuantos «puede haber ofendido, no haberles servido y no haberles amado suficientemente».

«Siento que la Iglesia me circunda —escribe— y exclama: «Santa Iglesia, Una y Católica, y Apostólica recibe con mi salido de bendición mi supremo acto de amor».

Una bendición «más paterna y más llena» envía a «Roma, diócesis de San Pedro y del Vaticano de Cristo, queridísima para este último siervo de los siervos de Dios, para que tú, urbe del orbe, seas siempre consciente de tu misteriosa vocación, y con humana virtud y fe cristiana, sepas responder durante la historia del mundo, por larca que sea, a tu espiritual y universal misión».

### BENDICION AL EPISCOPADO

Bendice también a los hermanos en el episcopado, porque están con él «en la única Fe, en la misma caridad, en el común compromiso apostólico, en el servicio solidario al Evangelio para la edificación de la Iglesia de Cristo y la salvación de la humanidad entera».

Envía un cordial y reverente saludo a todos los sacerdotes, religiosos y religiosas, alumnos de nuestros seminarios a los católicos fieles y militantes, a los jóvenes, a los que sufren, a los pobres, a los que buscan la verdad y la justicia.

Con «particular reverencia y reconocimiento» a los señores cardenales y a toda la curia romana, «profeso solemnemente nuestra Fe, declaro nuestra Esperanza y celebro la Caridad que no muere, aceptando humildemente de la divina voluntad la

muerte que me está destinada», al tiempo que invoca la misericordia de Dios, la intercesión de la Virgen, de los ángeles y los santos y recomienda su alma a las oraciones de los buenos.

### LA SANTA SEDE HEREDERA UNIVERSAL

La segunda parte del manuscrito está dedicada al testamento propiamente dicho, donde el pontífice nombra a la Santa Sede su heredera universal y explica que le obligan a ello «el deber, la gratitud y el amor».

El ejecutor de su testamento, por decisión del Papa, será su secretario privado, dom. Pasquale Machi— que le asistió en los últimos momentos de su vida— al que encarga dejarse aconsejar por la secretaría de Estado de la Ciudad del Vaticano y seguir las normas jurídicas vigentes para las buenas usanzas eclesásticas.

«Sobre las cosas de este mundo —especificaba Pablo VI— me propongo morir pobre, y simplificar así toda cuestión al respecto».

«Por lo que se refiere a los bienes muebles e inmuebles de mi personal propiedad, continúa el testamento—, que aún fuesen de procedencia familiar, dispongan de ellos libremente mis hermanos Ludovico y Francesco (este último murió poco después de escrito este testamento)».

Ruega a sus hermanos que recen por su alma y por las de «nuestros difuntos» y les encomienda que den limosnas a personas necesitadas y a obras buenas, que conserven para ellos y den a quien lo merece y lo desea algún recuerdo, algún objeto religioso, algunos libros de su propiedad.

Pablo VI pide a sus hermanos que destruyan «notas, cuadernos, correspondencia, escritos personales».

«De las demás cosas que se pueden llamar de mi propiedad —indica Pablo VI—, disponga de ellas como ejecutor testamentario mi secretario privado, conservando para él algún recuerdo y dando a las personas más amigas algún pequeño objeto».

«Agradezco —sigue diciendo el Papa— que fuesen destruidos manuscritos y notas de mi puño, y que, de la correspondencia recibida, de carácter espiritual y reservado, fuese quemado todo lo que no estaba destinado al conocimiento de los demás».

Precisa el Pontífice que en el caso de que el ejecutor testamentario no pudiese realizar esta encomienda, asuma el encargo la Secretaría de Estado».

«Recomiendo vivamente —prosigue— que se disponga lo necesario para los correspondientes sufragios y generosas limosnas en la medida en que sea posible».

Acerca de los funerales, el Papa desea que sean piadosos y sencillos, pide que «se quite el catafalco que suele usarse en las exequias pontificias, sustituyéndole por algo más humilde y decoroso y recomiendo que la tumba esté en la tierra desnuda, humildemente señalada, y que invite a la piedad cristiana».

«Ningún monumento para mí», dice Pablo VI.

Al despedirse de la escena de este mundo y al caminar hacia el juicio y la misericordia de Dios», el Papa Pablo VI resalta que «debería decir tantas cosas» sobre el Estado de la Iglesia, a la que exhorta a escuchar la palabra, sobre el Concilio, «para que llegue a buen término y se sigan fielmente sus prescripciones», y sobre el ecumenismo.

A propósito del ecumenismo, pide que «se prosiga la obra de acercamiento a los hermanos separados, con mucha comprensión, con gran amor, pero sin abandonar la verdadera doctrina católica».

HOY, LOS FUNERALES POR PABLO VI EN MONDOVISON A LAS 17:50

## Soluciones a los pasatiempos

**AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES: 1: Arel Anida; 2: Pomos. Eros; 3: Atorado. Mo; 4: Gal. Lo. Sil; 5: Arida. Pena; 6: D. Erin. Pi; 7: Oenis. Saco; 8: Ata. Airar; 9: Acedos. Ana; 10: Posesional.

**VERTICALES:** A: Apagado. Ap; B: Rotar. Eaco; C: Emolientes; D: Lor. Driade; E: Sallais. Os; F: A. Do. N. Asi; G: Neo. P. Si. O; H: Ir. Separan; I: Dominicana; J: Asola Oral.

**AL SALTO DEL CABALLO**  
«Tanto necesita la inteligencia de la diligencia, como lo contrario».

**AL JEROGLIFICO**  
Antes de las seis (antes de 1, as; seis).

**A LA ENSALADILLA**  
1, Brasil; 2, Salvador; 3, Honduras; 4, Argentina; 5, Guatemala.

## FUTBOL

### RESULTADOS DE ANOCHE

Trofeo Teresa Herrera, en La Coruña Deportivo de La Coruña, 2; Real Madrid, 5.

(Finalista el equipo madrileño).

Torneo Costa del Sol, Málaga: 0; Huracán de Buenos Aires, 2.

Amistosos Betis, 2; Girondins de Burdeos, 0.

En Bayona (Francia): Real Sociedad, 2; Bastia, 2.

**URBANIZADORA GERONA-2 S.A.**

VENTA DE PARCELAS EN EL MEJOR SITIO DE GERONA.

INFORMES: TEL. 21 27 00, Srta. M.ª Angels

Aprobado en fecha 16-7-74 según resolución número 31.865 M.ª Vivienda.

# ULTIMA página

Anúnciese en LOS SITIOS